



Rapport de gestion 2012/2013



*Für das Alter
Pour la vieillesse
Per la vecchiaia*

Table des matières

| | |
|--|-----------|
| Editorial | 3 |
| Texte de Toni Frisch, président du conseil de fondation de Pro Senectute Suisse | 4 |
| Texte de Ludwig Gärtner, vice-directeur de l'Office fédéral des assurances sociales | 5 |
| Rétrospective 2012 de Pro Senectute Suisse | 6 |
| Domaines de prestations | 8 |
| Thème principal de l'année 2012 chez Pro Senectute | 9 |
| La consultation sociale et l'aide financière individuelle : des soutiens ciblés de Pro Senectute | 11 |
| Services : assistance au quotidien | 13 |
| Travail social communautaire : identifier et intégrer les développements | 14 |
| Relations intergénérationnelles : Prix Chronos | 15 |
| Promotion de la santé et prévention : danse sportive | 16 |
| Sport et mouvement : formation de monitrices pour migrantes | 17 |
| Formation et culture : Pro Senectute Berne participe à un salon | 18 |
| Technologies modernes d'information et de communication | 19 |
| Savoirs | 20 |
| Recherche et formation continue | 21 |
| Bibliothèque de Pro Senectute | 22 |
| Politique | 23 |
| Partenariats/publications | 24 |
| Partenariats | 25 |
| <i>Zeitlupe</i> : le magazine pour les personnes avec une longue expérience de vie | 26 |
| Publications | 27 |
| Finances/perspectives 2013/2014 | 28 |
| Dons et legs | 29 |
| Les possibilités de faire un don à Pro Senectute | 30 |
| Comptes individuels de Pro Senectute Suisse | 32 |
| Comptes consolidés de l'ensemble de l'organisation Pro Senectute | 34 |
| Perspectives 2013/2014 de Pro Senectute Suisse | 36 |
| Organes de Pro Senectute Suisse | 37 |
| Impressum | 38 |



Editorial

Une fascination de tous les instants

Après six ans passés à la tête de l'organisation, Pro Senectute me fascine toujours autant. Nous pouvons faire beaucoup pour les personnes des 3^e et 4^e âges ! Aujourd'hui, les possibilités de contribuer au « bien vieillir » s'avèrent plus variées que jamais. L'engagement en faveur des groupes cibles vulnérables, tels que les aînés dans le besoin, les plus défavorisés sur le plan social et en partie également les migrants, a gagné en importance l'année dernière.

Pro Senectute touche près d'un demi-million de personnes en Suisse, et leur nombre croît d'année en année. Leurs besoins varient beaucoup suivant leur âge et leur situation de vie. Notre défi, c'est de répondre à ces besoins, mais il n'est pas toujours facile, voire parfois impossible, de satisfaire à toutes les exigences.

Nos 24 organisations cantonales et intercantionales, avec plus de 130 bureaux de consultation, proposent des prestations très variées. Les offres souvent adaptées aux réalités régionales, les structures cantonales, la taille, la situation géographique et les personnes à l'œuvre reflètent bien le fédéralisme suisse.

En tant que représentant de l'organisation faîtière, je me retrouve toujours au cœur d'enjeux contradictoires : dans quelle mesure est-il possible, pertinent ou même indispensable d'engager une collaboration plus étroite au sein de l'organisation et de fournir des services harmonisés aux personnes âgées ? Dans quels cas vaut-il mieux concevoir des offres individualisées et adaptées aux spécificités régionales ? Tout l'art consiste à concilier ces enjeux et à trouver un dénominateur commun et adéquat avec toutes les parties prenantes. Ce faisant, nous ne perdons jamais de vue notre mission : s'engager pour le bien-être et l'autonomie des personnes âgées en Suisse.

En dépit de la complexité de notre tâche, nous sommes sur la bonne voie, et la fascination reste entière. D'où la conviction que notre travail porte ses fruits et que nous devons poursuivre notre engagement.

Werner Schärer, directeur de Pro Senectute Suisse



Texte de Toni Frisch, président du conseil de fondation de Pro Senectute Suisse

Pas à pas vers la nouvelle stratégie

En 2017, la «vieille dame» Pro Senectute fêtera son 100^e anniversaire. Les personnes et les entreprises ont ceci en commun qu'elles ne peuvent devenir très âgées que si elles avancent avec prudence dans la vie. L'immobilisme et l'inertie ne sont pas recommandés. Les qualités comme la souplesse, la curiosité, la faculté de reconnaître les changements et, parfois, une bonne dose de flegme apparaissent comme les conditions sine qua non pour bien vieillir. Il faut des stratégies à cet effet, mais leur mise au point représente un défi.

En 2012, Pro Senectute a décidé de le relever et s'est lancée dans un processus englobant l'ensemble de l'organisation. En affirmant clairement leur volonté d'élaborer une nouvelle stratégie, les parties prenantes ont déjà fait le premier pas, sans doute le plus décisif. Elles en ont franchi un autre en procédant à l'analyse de la situation. C'est dans un état d'esprit constructif et positif, mais avec le sens critique nécessaire, que l'équipe chargée de la stratégie s'est attelée à l'étape suivante : les perspectives.

Information transparente et large participation

L'étroite collaboration et l'échange permanent entre tous ceux qui participent au processus – équipe chargée de la stratégie, organisations cantonales et intercantionales de Pro Senectute, centre national de Pro Senectute Suisse – revêtent une importance cruciale. De ces deux atouts dépend le succès de la

stratégie, à savoir réussir à développer des avantages concurrentiels, à montrer la voie qui permettra à l'institution d'atteindre ses objectifs à long terme et, partant, à garantir sa pérennité sur le marché. L'accompagnement par des spécialistes externes apporte un regard extérieur précieux.

La stratégie ne doit pas rester lettre morte. Nous attendons de toutes les parties prenantes qu'elles la comprennent et la soutiennent. A cet égard, les séances de consolidation organisées entre les différentes étapes, et toujours bien suivies, se sont révélées très utiles.

Etape suivante : la concrétisation

Il est temps maintenant de passer à la quatrième étape : l'aménagement concret de l'avenir et l'explicitation de la stratégie. C'est comme en patinage artistique : il est rare qu'un patineur se rattrape au programme libre après une contre-performance au programme technique. Et s'il réussit un très bon programme technique, encore faut-il confirmer lors du programme libre pour gagner ou, au moins, monter sur le podium.

Je suis persuadé que les collaboratrices et collaborateurs de Pro Senectute ont toutes et tous conscience des enjeux et de leurs responsabilités. Ensemble, nous allons tout faire pour réaliser un magnifique programme libre. L'heure de vérité sonnera déjà cette année, avec la mise en œuvre par étapes de la stratégie.

Merci pour le soutien

Je ne veux pas donner l'impression que Pro Senectute ne s'occupe «que» de sa stratégie en ce moment. Au contraire ! Ce qui compte pour les personnes âgées en Suisse, c'est notre travail pratique concret. Tout le personnel doit y apporter son concours, que ce soit dans les bureaux de consultation, dans le sport des adultes, dans le soutien apporté en coulisses, au sein des organisations de Pro Senectute ou de Pro Senectute Suisse. Un grand merci donc à toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs de Pro Senectute qui s'engagent pour cette bonne cause.

A côté de cela, Pro Senectute reste tributaire d'un soutien financier. Pour concrétiser, à l'avenir aussi, des projets et des offres qui profiteront directement aux personnes âgées. Que tous nos partenaires, parmi lesquels l'Office fédéral des assurances sociales, nos donatrices et donateurs ainsi que nos sponsors soient ici vivement remerciés pour leur solidarité.



Texte de Ludwig Gärtner, vice-directeur de l'Office fédéral des assurances sociales

Aider nos aînés avec des subventions de l'AVS

Pro Senectute Suisse et les organisations de Pro Senectute reçoivent chaque année des subventions de l'AVS, qui se montent actuellement à 54 millions de francs. Leur octroi s'appuie sur l'article 101^{bis} «Subventions pour l'aide à la vieillesse» de la Loi fédérale sur l'AVS (LAVS). Il y a été intégré en 1977 lors de la 9^e révision de l'AVS et vise à soutenir en particulier les mesures et les prestations d'assistance permettant aux personnes âgées de retarder aussi longtemps que possible leur entrée en institution.

La réforme de la péréquation financière et de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons (RPT) s'est traduite par l'inscription dans la Constitution fédérale de l'art. 112c sur l'aide aux personnes âgées et aux personnes handicapées, entré en vigueur le 1^{er} janvier 2008. Depuis lors, l'aide et les soins à domicile relèvent de la compétence des cantons. La Confédération ne soutient plus que les efforts déployés à l'échelle nationale en faveur des personnes âgées. L'art. 101^{bis} LAVS a été révisé en conséquence au 1^{er} janvier 2008 également. La Confédération peut désormais subventionner uniquement des organisations actives au niveau national, et ce sur la base de contrats de prestations.

Depuis 1997 déjà, l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) conclut avec Pro Senectute des contrats de prestations pour l'octroi des subventions de l'AVS. Le terme de «contrat» ne signifie cependant pas que l'OFAS donne à Pro

Senectute le mandat de fournir certaines prestations. En outre, les montants alloués ne représentent pas une rétribution pour des tâches de la Confédération confiées à des tiers. Il s'agit en réalité de subventions (d'aides financières) destinées à promouvoir ou à préserver l'accomplissement de tâches choisies par Pro Senectute, telles que définies dans l'acte de la fondation. Par conséquent, Pro Senectute reçoit des subventions de l'AVS parce qu'elle fournit des prestations d'intérêt public et contribuant au bien commun.

Les subventions sont des fonds publics. Il faut donc en faire un usage efficace et économique, et leur octroi peut être subordonné à des conditions. En regard de l'évolution démographique et des moyens limités de l'AVS, l'OFAS a déjà exigé de Pro Senectute que les prestations subventionnées soient axées sur des groupes cibles vulnérables dans le contrat de prestations en vigueur. Les prestations soutenues par des subventions de l'AVS doivent en premier lieu revenir aux personnes qui en ont le plus besoin. Ce principe vaut aussi pour le contrat de prestations 2014-2017. Cela étant, Pro Senectute doit développer et concrétiser une stratégie, et montrer ce qu'elle fait pour les personnes vulnérables.



Rétrospective 2012 de Pro Senectute Suisse

Une année riche en activités

Colloque national à Berne

Tout comme l'Année européenne 2012, le colloque national organisé le 26 avril au Centre Paul Klee de Berne était placé sous le thème du vieillissement actif et de la solidarité intergénérationnelle. Devant un public de 300 personnes, le conseiller fédéral Alain Berset a prononcé le discours d'ouverture, et des intervenants venus de Suisse et d'Allemagne ont donné des exposés sur la notion de «vieillesse active». Alors que Silke van Dijk (Université de Léna) a abordé les contradictions inhérentes à la notion d'«activation», Andreas Kruse (Université de Heidelberg) a souligné l'importance de mettre en place des «structures plaçant les personnes dans la situation où elles s'engagent d'une manière créative pour les générations suivantes». Lors des nombreux ateliers et forums, animés entre autres par Pasqualina Perrig-Chiello (Université de Berne), François Höpflinger (Université de Zurich) et Stefano Cavalli (Université de Genève), les personnes présentes ont débattu la question de savoir comment permettre aux personnes dont les forces déclinent de prendre part à la vie de la société.



La direction a vécu une année riche en événements. Avec le colloque national à Berne, l'assemblée de la fondation à Bâle et deux manifestations à Zurich et à Lausanne pour la Journée des personnes âgées, plusieurs événements mémorables ont eu lieu au niveau de l'ensemble de l'organisation. Par ailleurs, Pro Senectute a encore réalisé toute une série de projets régionaux et internes.

Journée internationale des personnes âgées

Dans le cadre de deux manifestations d'envergure à Zurich et à Lausanne le 1^{er} octobre, Pro Senectute Suisse a présenté DOCUPASS, le nouveau dossier modulaire avec directives anticipées, mandat pour cause d'inaptitude, dispositions de fin de vie et testament. Le vif intérêt suscité a dépassé nos attentes et a montré de manière saisissante avec quelle rapidité un sujet tabou peut entrer dans les mœurs (voir aussi pages 9 et 10).

Pro Senectute Ticino e Moesano

Une occasion spéciale s'est offerte aux élèves tessinois du degré secondaire I. Dans le cadre du concours «Storie tra generazioni», ils ont eu la possibilité de développer leurs propres projets aux côtés de personnes âgées. Ce concours est né d'une initiative du centre de rencontres intergénérationnelles de Pro Senectute Ticino e Moesano, qui joue aussi le rôle de trait d'union entre communes et organisations. Le jury compre-

nait des représentants de Pro Senectute Ticino e Moesano, de Pro Senectute Suisse, de Pro Juventute, des seniors tessinois et du Département de l'instruction publique. La remise des prix s'est déroulée le 1^{er} octobre, lors de la Journée des personnes âgées, en présence du directeur tessinois de l'instruction publique, Manuele Bertoli.

Projets lauréats :

1. Music Generations (cycle d'orientation de Breganzona, classe 2C) : spectacle musical conçu par des élèves et des personnes âgées.
2. Echanges poétiques entre les générations (cycle d'orientation Locarno 2, classe 2C) : les élèves ont composé des poèmes pour les personnes âgées, les résidents du home San Carlo à Locarno ont écrit des textes en prose sur leur jeunesse.
3. Travaux et métiers d'antan dans la commune de Balerna (cycle d'orientation de Balerna, classe 3A) : reconstitution historique d'activités et de métiers d'autrefois, réalisée par les élèves avec des résidents du home de Balerna.

Comme les années précédentes, Pro Senectute Suisse a organisé en 2012 plusieurs journées d'introduction pour les nouveaux employés et, pour la deuxième fois déjà, à Lugano. Le conseiller d'Etat tessinois Paolo Beltraminelli a salué les participants. Le nouveau directeur de Pro Senectute Ticino e Moesano, Gabriele Fattorini, était aussi présent. Les nouveaux employés ont apprécié cet échange

d'informations et ont pu découvrir plusieurs possibilités de collaboration.

Secrétariat romand

En tant qu'antenne régionale, le Secrétariat romand de Vevey a entretenu des relations intenses avec les organisations de Pro Senectute en Suisse romande. La collaboration dans les domaines de l'informatique et de la tenue du secrétariat de la CROC repose à présent sur une base contractuelle. Le développement du marketing a permis de mettre en place un meilleur réseau de contacts et d'obtenir une plus grande visibilité dans les relations publiques.

Services au niveau de l'ensemble de l'organisation

Durant l'année sous revue, Pro Senectute Suisse a conclu divers projets d'optimisation informatique dans l'ingénierie des systèmes. Elle a amélioré la performance pour les clientes et clients et accru l'espace de stockage des données. Les projets partiels de l'intégration informatique, effectuée sur mandat de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS), ont aussi demandé beaucoup de travail. Autre bonne nouvelle : Pro Senectute Obwald a décidé à son tour de confier l'exploitation de son informatique au centre de compétence informatique de Pro Senectute Suisse.

Le nouveau manuel de comptabilité est entré en vigueur au 1^{er} janvier 2012. Une comptabilité analytique consolidée sera effectuée pour la première fois en

2013. Outre l'introduction d'un nouvel outil de saisie en ligne, des cours de formation ont été organisés à l'intention des responsables des finances.

Première évaluation des prestations

Les prestations de Pro Senectute ont fait pour la première fois l'objet d'une évaluation. Effectuée par le Contrôle fédéral des finances, elle avait pour but d'accroître la transparence dans l'utilisation des subventions de la Confédération. La transparence des coûts des domaines de prestations et le ciblage des prestations sur les groupes vulnérables ont bénéficié d'une attention particulière. Les données ont été recueillies de plusieurs manières : test du nouveau système d'indicateurs dans la comptabilité, consultation d'experts auprès des responsables de la comptabilité dans les organisations cantonales de Pro Senectute, questionnaire adressé à ces mêmes organisations, enquête quantitative par échantillonnage dans la consultation sociale et études de cas dans le travail social communautaire. Dans l'ensemble, l'évaluation donne de bonnes notes à Pro Senectute. Les trois recommandations mentionnées dans le rapport ont été abordées avec l'OFAS et intégrées dans le contrat de prestations 2014-2017 sous une forme adaptée.

Assemblée de la fondation avec une nouveauté

L'assemblée de la fondation 2012 s'est déroulée à l'Hôtel de Ville de Bâle – un lieu chargé d'histoire et à la hauteur de l'événement. Pour la première fois depuis la création de la fondation en 1917, elle n'a pas été présidée par un conseiller fédéral ou un ancien conseiller fédéral. Monsieur Alain Berset, qui a succédé à Didier Burkhalter au Département fédéral de l'intérieur, n'a en effet pas souhaité reprendre cette fonction pour des raisons de bonne gouvernance. Cette décision a fait l'objet d'intenses discussions au cours desquelles le conseiller fédéral a promis de s'engager dans des questions et des tâches essentielles de notre organisation, lors de colloques nationaux par exemple. C'est donc la vice-présidente Marianne Dürst, conseillère d'Etat glaronnaise, qui a dirigé l'assemblée de la fondation. Dans son allocution, elle a notamment salué la bonne et fructueuse collaboration entre une petite organisation de Pro Senectute comme celle de Glaris et Pro Senectute Suisse. Durant la partie thématique, l'animatrice d'émissions culturelles et de voyages Monika Schärer s'est livrée à une discussion émouvante avec le réalisateur Rolf Lyssy sur le thème « Vieillir ensemble à l'écran ».



DOMAINES DE PRESTATIONS



Thème principal de l'année 2012 chez Pro Senectute

Une liberté de décision globale grâce à DOCUPASS

Que ce soit suite à un accident ou à une maladie, tout un chacun peut se retrouver en état d'incapacité de discernement. Si beaucoup de personnes sont favorables aux directives anticipées, elles sont peu nombreuses à disposer des documents ad hoc. L'autodétermination et les mesures personnelles anticipées tiennent à cœur à Pro Senectute depuis longtemps déjà. La fondation aide les personnes âgées à établir des directives anticipées, des mandats pour cause d'inaptitude et des testaments.

Un nouveau cadre juridique

En vigueur depuis le 1^{er} janvier 2013, le droit révisé de la protection de l'adulte remplace les anciennes dispositions sur la tutelle. Il favorise le droit à l'autodétermination et renforce la solidarité au sein de la famille, ainsi que la protection particulière des personnes incapables de discernement. Autre nouveauté importante: il inscrit dans le Code civil les directives anticipées et le mandat pour cause d'inaptitude, qui prennent effet dès qu'une personne n'est plus à même de prendre des décisions.

Une solution globale et modulaire

Dans la foulée de la révision de la loi, Pro Senectute a revu et élargi ses directives anticipées avec, à la clé, la nouvelle solution globale DOCUPASS. Ses différents volets – directives anticipées, dispositions de fin de vie, mandat pour cause d'inaptitude et guide pour rédi-

ger un testament – prennent en compte les besoins les plus divers s'agissant des mesures personnelles anticipées. Ce dossier permet aux personnes âgées, mais aussi aux plus jeunes, de consigner leurs attentes, besoins, exigences et souhaits concernant la maladie, les soins, la fin de vie et le décès, de façon individuelle et juridiquement contraignante. Cette démarche peut aussi représenter un grand soulagement pour les proches, souvent amenés à trancher en l'absence de telles directives.

30 000 exemplaires vendus

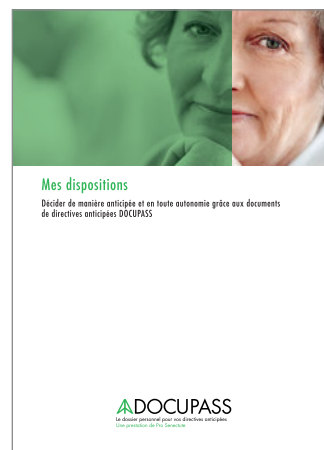
DOCUPASS a rencontré un succès sans précédent, avec 30 000 exemplaires vendus à fin 2012. Son développement s'est déroulé sous la direction de Pro Senectute Suisse. En plus des spécialistes de la fondation, des experts externes en médecine, en éthique et en droit ont participé à son élaboration.

Plus de 130 bureaux de consultation

Les questions liées aux directives anticipées étant complexes, Pro Senectute aide les personnes intéressées à remplir leurs documents et propose, dans le cadre de la consultation sociale, un service qui répond aux attentes de la population âgée. Dans ses 130 bureaux de consultation, des spécialistes expérimentés offrent un conseil ciblé en toute discrétion.

Commander DOCUPASS dès maintenant

Le dossier DOCUPASS pour les directives anticipées, avec brochure d'accompagnement, formulaires et carte personnelle, peut être commandé au prix de 19 francs (TVA comprise, hors frais de port et d'emballage) auprès de Pro Senectute Suisse: tél. 021 925 70 10, info@pro-senectute.ch



Présentation d'un livre et exposition de photos

La bibliothèque de Pro Senectute a aussi abordé le nouveau droit de la protection de l'adulte: le 12 septembre 2012, Ruth Baumann-Hölzle, membre de la Commission nationale d'éthique dans le domaine de la médecine humaine et directrice de l'Institut Dialog Ethik, y a présenté son livre «Abschieds- und Sterbekultur im Heim», dans lequel elle décrit les conséquences pratiques du nouveau cadre juridique. La manifestation s'est poursuivie par le vernissage d'une exposition de photos sur le même thème, «Les couleurs de l'éphémère», de Maria-Anna Wespi-Künzli, infirmière dans un service d'aide et de soins à domicile.

Vous trouverez de plus amples informations sur la bibliothèque de Pro Senectute à la page 22 du présent rapport.



Journée des personnes âgées axée sur DOCUPASS

Faits et chiffres de la Journée des personnes âgées 2012

Participation aux manifestations de Lausanne et de Zurich : 600 personnes

Relations médias :

- articles dans la presse quotidienne et hebdomadaire (tirage : env. 6 millions)
- reportages à la radio
- messages en ligne

Communication en ligne :

- pro-senectute.ch
- coop.ch
- newsletter de la bibliothèque de Pro Senectute
- plateforme de rencontre de *Zeitlupe*
- groupe Facebook Pro Senectute

Publicité durable au moyen d'une campagne médias d'octobre 2012 à janvier 2013

Tirage du dépliant de vente : 42 000 ex.

Réalisation de courts métrages sur les valeurs personnelles

DOCUPASS : manifestations cantonales

Des séances d'information sur les directives anticipées ont eu lieu ou sont prévues dans de nombreuses organisations de Pro Senectute. Des spécialistes y présentent et discutent des questions pratiques liées à la maladie, aux soins, à la fin de vie et à la mort. Votre organisation Pro Senectute la plus proche se fera un plaisir de vous renseigner sur les séances prévues dans votre région (cf. coordonnées sur la feuille d'adresses ci-jointe).

Pro Senectute a placé l'autodétermination au cœur de ses préoccupations en 2012. En point d'orgue, la Journée des personnes âgées lui a permis de présenter au grand public DOCUPASS, son nouveau dossier pour les directives anticipées. Lors des deux séances d'information organisées à cette occasion, le public a pu non seulement se renseigner, mais aussi échanger sur la maladie, les soins, la fin de vie et la mort. Par cette initiative, Pro Senectute a contribué à briser des tabous autour de ce thème sensible.

Un public nombreux et des spécialistes de renom

Les deux séances organisées le 1^{er} octobre par Pro Senectute Vaud et Zurich ont répondu à un réel besoin d'information sur les directives anticipées : tant l'Espace Riponne à Lausanne que l'Arena Filmcity à Zurich (Sihlcity) affichaient complet. Les participants ont beaucoup apprécié les tables rondes avec des spécialistes de renom. A Lausanne, Jean-Marc Richard a animé une table ronde réunissant Stéphanie Monod-Zorzi, médecin au CHUV, René Goy, responsable de la consultation sociale à Pro Senectute Vaud, l'acteur Gilles Tschudi et Toni Frisch, président du conseil de fondation de Pro Senectute Suisse. A Zurich, c'est la présentatrice et journaliste Esther Girsberger qui a animé une discussion entre la présentatrice d'émissions culturelles et de voyages Monika Schärer, l'acteur Stefan Gubser, l'ancien médecin-chef du service médical de la ville de Zurich Albert Wettstein et Werner Schärer, le directeur de Pro Senectute Suisse.

Des échanges ô combien enrichissants

L'ensemble des participants ont parlé en toute franchise de leur vision des directives anticipées et des mesures qu'ils avaient d'ores et déjà prises, devant un public très attentif. L'apéritif qui a suivi a permis d'approfondir les discussions et de poser des questions aux assistants sociaux de Pro Senectute Vaud et Zurich. Un grand merci à ces deux organisations cantonales pour leur engagement !

Offres spéciales DOCUPASS

Pro Senectute a proposé aux lectrices et lecteurs de *Coopération* une offre des plus intéressantes de mi-septembre à fin octobre 2012 : grâce au soutien de Coop, partenaire stratégique de Pro Senectute, ils pouvaient acheter DOCUPASS au prix spécial de 14 francs. Les magazines *Zeitlupe* et *GénérationPlus* ont également proposé cette action à leurs lecteurs. Là aussi, le succès était au rendez-vous, comme en témoignent les quelque 12 000 commandes reçues.

La consultation sociale : souvent indispensable

Accompagner et conseiller les personnes âgées et leurs proches de façon ciblée et gratuite pour tous les sujets de la vie quotidienne représente une mission-clé de Pro Senectute. Avec ses 300 assistantes sociales et assistants sociaux dans 130 bureaux de consultation, l'organisation apporte des réponses compétentes aux questions sur la santé, le logement, les finances, les droits et la vie en général.

Un aspect crucial dans la consultation sociale est le soutien aux retraités connaissant des situations de vie difficiles. Beaucoup d'entre eux ont peu de moyens et ne parviennent pas à joindre les deux bouts ; ils sont souvent concernés par l'isolement social, la solitude ou une mobilité réduite.

Le nombre de personnes en quête de conseil augmente

Le nombre de personnes s'adressant aux bureaux de consultation de Pro Senectute avec leurs questions, soucis et souhaits augmente depuis des années. En 2012, elles étaient 39 617 – des femmes dans deux cas sur trois (66 %) –, âgées pour les deux tiers de 70 à 90 ans. Elles vivent en majorité seules et la moitié bénéficient de prestations complémentaires. Ces chiffres le démontrent : la consultation sociale touche avant tout des personnes âgées aux ressources financières modestes.

Contacts accrus avec les proches

Conjointes et conjoints, filles et fils : ce sont de plus en plus des proches qui s'adressent aux bureaux de consultation de Pro Senectute pour obtenir le soutien de professionnels. Il est fréquent qu'un entretien apporte déjà un peu de soulagement. A côté de cela, les consultations familiales offrent une aide concrète ou un lieu pour se parler. Les personnes âgées font surtout appel à la consultation sociale sur recommandation de leurs proches, des autorités ou de professionnels de la santé.

Aide financière individuelle

Outre les assurances sociales obligatoires, l'Aide financière individuelle (AFI) représente un dispositif important pour atténuer ou résoudre les situations de détresse matérielle, psychosociale et physique chez les personnes âgées. En 2012, Pro Senectute a effectué 32 988 versements dans toute la Suisse pour venir en aide à des rentiers AVS dans le besoin. A cet effet, Pro Senectute disposait d'une enveloppe totale de 16,5 millions de francs provenant des subventions fédérales allouées en vertu de la Loi sur les prestations complémentaires. L'engagement de ces fonds publics est soumis à des obligations et des conditions légales de l'Office fédéral des assurances sociales. Des fonds et fondations ont aussi versé des contributions affectées à des fins précises.

Personnes qui ont recouru à la consultation sociale

| | 2012 | 2011 |
|----------------------|--------|--------|
| Nombre de personnes* | 39 617 | 37 816 |

* La consultation sociale pour les pensionnaires de home n'étant plus financée par la Confédération depuis le 1^{er} janvier 2010, ces personnes ne sont pas incluses dans les statistiques.

Soutien dans le cadre de l'aide financière individuelle

| | 2012 | 2011 |
|------------|--------|--------|
| Versements | 32 988 | 32 053 |



Bien au chaud chez soi pour les vieux jours

La consultation sociale selon les groupes d'âges, le profil et les thèmes

En 2012, 39 617* personnes ont recouru à la consultation sociale, soit environ 1800 de plus qu'en 2011. Les tableaux suivants donnent des indications sur l'évolution et la répartition en pourcentage, en fonction de l'âge, du profil et des différents thèmes :

| Groupes d'âges | 2012 | 2011 |
|------------------|--------------|--------------|
| Moins de 60 | 2 % | 2 % |
| 60-69 | 21 % | 20 % |
| 70-79 | 35 % | 35 % |
| 80-89 | 32 % | 33 % |
| 90+ | 9 % | 9 % |
| Pas d'indication | 1 % | 1 % |
| Total | 100 % | 100 % |

| Profil | 2012 | 2011 |
|------------------|--------------|--------------|
| Nombre de femmes | 66 % | 66 % |
| Nombre d'hommes | 34 % | 34 % |
| Total | 100 % | 100 % |

| Thèmes | 2012 | 2011 |
|--------------------------|--------------|--------------|
| Finances | 43 % | 46 % |
| Aménagement du quotidien | 23 % | 23 % |
| Santé | 17 % | 16 % |
| Habitat | 10 % | 9 % |
| Droit | 7 % | 6 % |
| Total | 100 % | 100 % |

* La consultation sociale pour les pensionnaires de home n'étant plus financée par la Confédération depuis le 1^{er} janvier 2010, ces personnes ne sont pas incluses dans les statistiques.

Le feu crépite dans le poêle en faïence, la nouvelle cuisinière brille, un chaton espiègle court et saute dans le séjour. Hildegard Cotti est assise à la table à manger. Depuis la fenêtre de son appartement, elle peut voir les toits recouverts de neige fraîche des maisons alentour. Elle observe le bal des flocons et les mésanges bleues qui picorent les graines dans les boules de graisse. Une scène qui semble sortie tout droit d'un livre d'images, mais elle est bien réelle.

Sourire perdu

Il n'y a pas si longtemps, les choses étaient pourtant différentes. Hildegard Cotti, paysanne de montagne, et son mari menaient une vie rude et modeste dans un logis vieux de 400 ans. Pour seule source de chaleur, les époux ne disposaient que d'un vieux fourneau qui menaçait chaque fois de mettre le feu à toute la maison.

Et puis, c'est arrivé : en décembre 2009, Monsieur Cotti a dû entrer dans un home. Hildegard Cotti culpabilisait parce qu'elle ne pouvait plus s'occuper de son mari. Dans son désarroi, elle s'est adressée à Monika Baumgartner, assistante sociale et directrice de l'antenne de Pro Senectute Grisons à Thusis. Bien vite, il est devenu évident que la vieille dame ne pouvait pas rester dans son logement froid et humide. Mal en point, elle souffrait de rhumatismes aigus, son moral était au plus bas. Il n'est pas étonnant qu'elle ait perdu une chose essentielle durant cette période : son sourire.

Une générosité qui fait aussi chaud au cœur

Même si l'argent faisait défaut, ses enfants ont insisté pour effectuer les travaux de rénovation les plus urgents dans la maison. Hildegard Cotti a fini par accepter et a commencé à remonter la pente. Outre sur ses propres forces, elle a aussi pu compter sur l'aide d'une pasteur qui connaît la famille depuis longtemps. Ainsi que sur l'aide du fonds d'aide individuelle de Pro Senectute Suisse et d'autres fondations, qui ont débloqué des fonds pour un poêle en faïence et une nouvelle cuisinière.

Pour Hildegard Cotti, ces deux appareils ne chauffent pas que sa maison : ils lui font aussi chaud au cœur. Elle a retrouvé le sourire. Quand elle parle de ses enfants et de ses petits-enfants, de la nature qu'elle aime tant et des montagnes grisonnes, son visage se met à rayonner. Il arrive bien entendu que le passé la rattrape. « Mais que puis-je y faire ? », demande-t-elle. « Pensez-y trois minutes, puis faites une fois le tour de la maison pour arrêter de broyer du noir », lui conseille Monika Baumgartner. Ce truc ne marche pas toujours. Mais la plupart du temps.



Services: assistance au quotidien

Faire perdurer la vie quotidienne

Ce n'est que lorsque plus rien ne va de soi que l'on apprécie le quotidien à sa juste valeur. Source de bien-être et de bonne santé, il offre une structure faite de repères, un refuge où se retirer. Il n'est dès lors pas surprenant que tout un chacun ou presque souhaite vivre à domicile aussi longtemps que possible, rester dans son environnement habituel et organiser ses journées à son rythme.

La confiance grâce à la continuité

Beaucoup de personnes âgées ont de la peine à demander de l'aide. Franchir ce pas constitue aussi toujours un aveu : on a vieilli, les forces déclinent. Cela implique aussi de laisser quelqu'un entrer dans sa sphère privée. Accepter de l'aide demande de la tolérance et de la confiance. Les collaboratrices et collaborateurs de Pro Senectute en charge de l'aide à domicile sont très conscients de cette problématique.

«Notre offre fait perdurer la vie quotidienne des personnes âgées», déclare Katharina Fierz, responsable de l'aide à domicile de Pro Senectute Zoug. Ce sont souvent les proches qui demandent de l'aide. «Ce qu'ils apprécient le plus, c'est de voir que la même personne revient toujours à l'heure convenue.» Cette continuité s'avère essentielle et permet d'instaurer la confiance.

L'individu est placé au centre

Le soutien est apporté sans délai ni tracasseries administratives. L'individu et ce dont il a le plus besoin sont au centre

de la démarche. «Au début, nos interventions se limitent souvent à quelques heures. Par la suite, la cadence peut passer à plusieurs interventions par semaine.» Cela permet de retarder une entrée en EMS qui semblait pourtant inéluctable, parfois de plusieurs années.

Que ce soit pour faire le ménage hebdomadaire, la lessive ou les courses, pour préparer ou partager un repas, faire une promenade ou s'occuper des animaux domestiques – l'assistance intervient là où elle apporte un réel soulagement. «Les proches apprécient que l'on se soit aussi occupé d'une tâche ménagère ou qu'un repas soit prêt à leur retour. Mais nous dispensons aussi des soins de base», explique Katharina Fierz.

Plus qu'un simple travail

Cette offre ne serait pas possible sans des collaboratrices et collaborateurs qui ont du cœur à l'ouvrage et font bien plus qu'un simple travail. Leur souplesse permet d'intervenir en des temps très courts. Leur expérience de vie et leur empathie les aident à nouer des relations enrichissantes pour tous. «Nos collaboratrices et collaborateurs donnent beaucoup et reçoivent encore plus en retour», note Katharina Fierz. Les chiffres témoignent aussi du succès de cette philosophie: la demande ne cesse de croître. Tout comme la confiance des communes zougaises envers Pro Senectute.

Services

Pro Senectute aide les personnes âgées à maintenir leur autonomie en offrant une large palette de prestations.

Données statistiques générales:

Services

En 2012, 89 878 personnes ont recouru aux offres «Services». Le tableau suivant donne des indications sur l'évolution et la répartition en pourcentage:

| Offres | 2012 | 2011 |
|---|--------------|--------------|
| Service de visite | 17 % | 19 % |
| Service de transport | 19 % | 18 % |
| Service de déclaration d'impôt | 16 % | 15 % |
| Tables de midi | 8 % | 14 % |
| Pédicure | 15 % | 13 % |
| Service de repas | 14 % | 10 % |
| Service de nettoyage | 4 % | 4 % |
| Service des moyens auxiliaires | 3 % | 3 % |
| Service fiduciaire | 2 % | 2 % |
| Autres offres (déménagement, débarras, coiffeur, homes de jour, services de lessive et raccomodage) | 2 % | 2 % |
| Total | 100 % | 100 % |



Travail social communautaire : identifier et intégrer les développements

Un meilleur cadre pour le travail avec nos aînés

Travail social communautaire

Le travail social communautaire de Pro Senectute entend améliorer de façon collective les conditions de vie et l'environnement de personnes à partir d'un certain âge. Les projets visent en premier lieu à activer et à renforcer les capacités d'entraide et d'organisation autonome.

Données statistiques générales : travail social communautaire

L'année dernière, trois quarts des organisations de Pro Senectute se sont engagées dans le travail social communautaire. 152 activités ont été menées : projets, activation et mobilisation, mise en réseau et coordination. Cela représente une augmentation des activités de 30% par rapport à 2011.

| | 2012 | 2011 |
|-----------|------|------|
| Activités | 152 | 117 |

Le centre spécialisé du travail social communautaire de Pro Senectute Lucerne encourage et soutient les réseaux de personnes âgées sur le plan communal, régional et cantonal. Ses prestations, qui portent sur les activités d'ordre général liées à la vieillesse, sont ouvertes aux communes, organisations, organismes privés et particuliers. Ruedi Leuthold dirige le centre depuis 25 ans.

Une image directrice comme base

Le travail social communautaire touche une multitude de thèmes : aide et soins à domicile, promotion de la santé, activités et solidarité, habitat, circulation, mobilité et infrastructure, sécurité, information et coordination. Les communes qui prévoient des mesures dans ces domaines sont cependant souvent dépassées par la complexité de la tâche et ont besoin d'une image directrice de la vieillesse. Autant dire que l'offre de Pro Senectute, qui les conseille dans l'élaboration de cette dernière, tombe à point nommé. En intégrant la population et des organisations des domaines de la vieillesse et de la santé dans la démarche, Pro Senectute fait émerger des solutions globales et ramifiées. L'entraide et les responsabilités individuelles se trouvent aussi encouragées.

Des aînés fondent des groupes d'entraide

Les groupes d'entraide constitués par des seniors prouvent que l'élaboration d'une image directrice favorise les initiatives personnelles. Cela se traduit par

la création ici d'un conseil des aînés, là d'un service de visites ou de groupes de randonnée, de bricolage, d'informatique ou d'apprentissage de langues. Pro Senectute soutient ces actions lors de leur lancement et, plus tard, par des formations. Les services de visites suscitent un fort engouement. En effet, la solitude des personnes âgées s'accroît, malgré le maintien à domicile rendu possible par les offres de soins ambulatoires. Certaines communes invitent les groupes d'aînés à des consultations ou leur confient un mandat politique.

De nouvelles formes d'habitat pour les aînés

Tôt ou tard, beaucoup de personnes âgées trouvent trop pénible d'entretenir leur maison. Elles souhaitent néanmoins garder leur indépendance et recherchent des appartements faciles d'entretien et sans barrières architecturales. Parmi les modèles prisés figurent les logements avec prestations ou des nouveautés comme les communautés d'habitation pour personnes ayant besoin de soins ou atteintes de démence. Sur mandat des communes, Pro Senectute réalise un travail de base dans ce domaine. Avec des spécialistes et des personnes âgées, l'organisation élabore des projets d'habitat pour les aînés et veille à ce que les visites de contact et l'entraide de voisinage y aient leur place. Car même si la technologie offre une aide toujours plus pointue au quotidien, elle ne peut pas remplacer les relations humaines.



Relations intergénérationnelles : Prix Chronos

Lire rassemble les générations

Deux générations, deux langues, deux remises de prix : pour de nombreux lecteurs et lectrices de toute la Suisse, le Prix Chronos représente un rendez-vous incontournable. La participation a connu un léger repli en 2012, certes, mais le plaisir des jeunes et des moins jeunes à lire et évaluer ensemble les livres en compétition est resté inchangé.

Un enrichissement pour les juniors et les seniors

Dans des EMS, des écoles primaires, des bibliothèques ou chez soi : en 2012 également, juniors et seniors se sont plongés ensemble avec ferveur dans les livres en lice pour le Prix Chronos, traitant tous des relations entre les générations. Comme à l'accoutumée, il y en avait pour tous les goûts : de l'aventure jusqu'au drame tout en sensibilité sur le passage à l'âge adulte et l'adieu. Les échanges nourris au sujet des ouvrages ont constitué des moments très enrichissants pour les deux générations. Pour citer l'une des bibliothécaires participantes : « Tant les personnes âgées que les enfants ont pris énormément de plaisir à discuter ensemble des livres qu'ils avaient lus. »

Pour la huitième fois en Suisse alémanique

La remise du Prix Chronos alémanique au Volkshaus de Zurich a clôturé l'édition 2012 en beauté. Après les mots de bienvenue de Franjo Ambrož, directeur de Pro Senectute canton de Zurich, l'auteur-compositeur Martin Hauzenberger,

alias «Hauzi», a mis l'ambiance avec ses chansons, son tympanon et sa guitare. Ensuite, l'auteure suisse Katja Alves a régalé le public en récitant un extrait de son livre «Beste Freundin dringend gesucht». Contrairement à d'autres années, les jurys junior et senior ont porté leur choix sur le même livre, fascinés qu'ils étaient par le «Samsons Reise» d'Annette Mierswa. Après s'être vu remettre le Prix, cette auteure a répondu aux questions du public et s'est prêtée avec joie à une séance d'auto-graphes.

Une classe met en scène les livres

En Suisse romande, le Prix Chronos 2012 a été remis dans le cadre du Salon du Livre de Genève. Cette manifestation a rencontré un vif succès, notamment auprès des classes. L'une d'elles a même joué des saynètes à partir des livres lauréats, «Momo des Coquelicots» de Yaël Hassan et «L'heure des chats» de Myriam Gallot. Présentes, les deux auteures ont beaucoup apprécié les prestations scéniques des écoliers. Le flûtiste de pan Michel Tirabosco a apporté une touche musicale à cette cérémonie.

Participants au Prix Chronos

| | 2012 | 2011 |
|-------------------|------|------|
| Suisse romande | 2541 | 2617 |
| Suisse alémanique | 817 | 862 |

Prix Chronos

Des enfants et des personnes âgées qui lisent et évaluent les mêmes livres, en discutent ensemble et enfin remettent un prix de littérature, voilà qui n'est pas banal. C'est cela, le Prix Chronos, à la fois projet intergénérationnel, invitation à la lecture et prix littéraire.

Pour plus d'informations sur le Prix Chronos : www.prix-chronos.ch

Citation d'une participante âgée

«Quelle bonne idée de réunir les jeunes et les vieux! Le prix a créé un contact social au village, qui continue encore!»

Citation d'un enfant

«C'est super de participer au Prix Chronos! Ça permet aux enfants d'enrichir leur vocabulaire.»



Promotion de la santé et prévention : danse sportive

La danse pour rester jeune

Promotion de la santé et prévention

La promotion de la santé et la prévention aident à renforcer la santé et la mobilité, deux conditions essentielles afin de conserver son autonomie jusqu'à un âge avancé. L'objectif de ces mesures est de permettre aux personnes âgées de bénéficier aussi longtemps que possible d'une grande qualité de vie, de vivre dans leur environnement habituel et d'entretenir des contacts sociaux pour lutter contre leur isolement.

Par diverses prestations, Pro Senectute sensibilise les personnes âgées à des thèmes-clés de la santé et à l'importance d'un comportement responsable, par exemple au moyen de ses offres très complètes de sport et de mouvement pour les plus de 60 ans.

Responsable du domaine de la danse sportive chez Pro Senectute Suisse, Nadja Glauser forme chaque année avec son équipe 15 monitrices et moniteurs de sport des adultes (esa) pour les organisations de Pro Senectute. Elle propose également des cours de perfectionnement. La formation et les perfectionnements obligatoires portent sur des thèmes-clés comme la planification et la préparation des leçons, ou la découverte de nouvelles danses du monde entier.

Madame Glauser, qu'est-ce qui vous fascine dans la danse ?

La danse a toujours été ma passion. Se laisser entraîner par la musique, se mouvoir, oublier tout ce qu'il y a autour de soi, c'est simplement magique ! Ce qui me fascine dans la danse de couple ou de groupe (danse populaire), c'est la complicité non verbale entre deux ou plusieurs personnes, et les magnifiques dynamiques de groupe qu'elle fait naître.

Qu'est-ce qui vous plaît dans votre activité de responsable du domaine de la danse sportive chez Pro Senectute Suisse ?

Les contacts avec des personnes qui aiment la danse et le fait de pouvoir transmettre mon savoir, tout en apprenant des autres. Je trouve formidable de pouvoir partager le plaisir de danser.

Quels avantages la danse procure-t-elle aux personnes âgées ?

Les contacts sociaux qu'elles nouent en venant régulièrement aux cours. La danse les unit. Elles rencontrent à cette

occasion des gens issus de diverses cultures et couches sociales. La mélodie et le rythme constituent une langue commune. Grâce aux divers mouvements, le corps garde sa vigueur et sa souplesse. La danse demande et favorise diverses facultés : équilibre, réflexes, orientation, sens du rythme et latéralisation. Ces compétences sont utiles au quotidien et permettent de rester autonome plus longtemps.

Suite au transfert du sport des aînés de Pro Senectute dans le sport des adultes (esa) de la Confédération, la collaboration avec les autres organisations s'appuie sur une structure de formation commune des moniteurs et est axée sur les disciplines de loisirs et grand public. Ce changement a-t-il influencé le domaine de la danse chez Pro Senectute ?

Des thèmes du sport des adultes ont été ajoutés à leur formation et, de plus, ceux qui l'achèvent obtiennent désormais le titre de monitrice ou moniteur de sport des adultes. A mon avis, il s'agit d'un changement enrichissant pour la danse. Nous appliquons déjà, souvent sans le savoir, beaucoup de contenus du programme esa à la danse. Il faudra maintenant en prendre conscience, les intégrer et les compléter.



Sport et mouvement : formation de monitrices pour migrantes

Innovation sans frontières : un projet phare

Former des monitrices de sport immigrées pour qu'elles donnent ensuite des cours dans leur langue maternelle : quand Rosmarie Fehrlin de Pro Senectute Schaffhouse et Bushra Buff du bureau de l'intégration de Schaffhouse ont présenté leur idée à divers groupes de migrants, elles ont enfoncé des portes ouvertes. Sans compter que leur projet était en parfaite adéquation avec l'impératif de l'Office fédéral des assurances sociales de prêter une attention particulière aux groupes cibles vulnérables.

Des femmes de sept pays

En novembre 2012, Pro Senectute Suisse a lancé sa «formation de monitrices pour migrantes < allround > (fitness et gym)». Neuf femmes motivées d'Italie, du Portugal, du Maroc, du Pakistan, de Macédoine, de Serbie et d'Albanie se sont inscrites à cette formation pilote de sept jours. La plus jeune avait 33 ans, la plus âgée 65. La formation s'est déroulée dans une atmosphère agréable, le courant est très bien passé entre les différentes cultures et langues. La langue d'enseignement était le «bon allemand».

Franchir la barrière des langues

Outre le matériel didactique habituel, les formatrices, Rosmarie Fehrlin et Erika Tschumi, ont utilisé d'autres documents et travaillé avec des images. Cela a permis de franchir sans problème la barrière des langues. La formation générale de trois jours portait sur les bases théoriques du sport des adultes,

de la communication, des processus d'enseignement et d'apprentissage, et de l'anatomie. Les migrantes ont en outre approfondi la matière du cours dans le cadre de lectures individuelles ou de parcours en binôme. Les formatrices ont toutefois constaté que les participantes parvenaient mieux à intégrer les informations données de vive voix.

De la théorie à la pratique

Pendant la formation spécifique de quatre jours, les participantes ont mis la théorie en pratique. Au programme : exercices d'endurance, de force et de souplesse, facultés de coordination, perception corporelle, mémoire et mouvement, décontraction, utilisation de la musique et entraînement du plancher pelvien. Elles ont ensuite abordé des questions ouvertes – Comment communiquer face à un groupe ? Comment expliquer un exercice ? Comment donner des instructions ? Quand faut-il proposer de l'aide ? –, puis préparé chacune une leçon de 20 minutes. La dernière étape consistera en l'accomplissement d'un stage auprès d'une monitrice expérimentée ou d'un moniteur expérimenté. Ce qui est d'ores et déjà certain : le cours a apporté un enrichissement pour tout le monde et a permis aux migrantes de gagner en assurance.

La prochaine formation pour migrantes est prévue à l'automne 2013. Les personnes qui souhaitent se renseigner ou s'inscrire sont priées de prendre contact avec Pro Senectute Suisse : info@pro-senectute.ch ou par tél. au 044 283 89 89

Sport et mouvement

Pro Senectute propose aux personnes âgées une vaste gamme d'activités sportives et de mouvement, parfaitement adaptée à leurs besoins spécifiques. En étroite collaboration avec l'Office fédéral du sport, Pro Senectute Suisse délivre les formations de moniteurs de façon centralisée. Cette démarche ménage les ressources humaines et financières des organisations cantonales et intercantionales de Pro Senectute, tout en garantissant le respect des standards de qualité que Pro Senectute s'est imposés pour ses offres dans ce domaine.

Données statistiques générales : sport et mouvement

| | 2012 | 2011 |
|---|---------|---------|
| Participant-e-s aux activités sportives de Pro Senectute | 110 057 | 107 197 |
| Moniteurs et monitrices au bénéfice d'une formation sport des adultes | 502 | 513 |

Nombre de participant-e-s aux activités sportives (en pourcentage)

| | 2012 | 2011 |
|------------------------------|--------------|--------------|
| Gymnastique | 29 % | 29 % |
| Randonnée/orientation | 20 % | 19 % |
| Aqua fitness | 14 % | 13 % |
| Cyclisme | 8 % | 9 % |
| Fitness/gymnastique (Gym60) | 11 % | 10 % |
| Activités physiques au home | 5 % | 5 % |
| Danse/danses traditionnelles | 5 % | 7 % |
| Nordic walking | 3 % | 4 % |
| Excursions en raquettes | 3 % | 2 % |
| Autres offres | 2 % | 2 % |
| Total | 100 % | 100 % |



Formation et culture : Pro Senectute Berne participe à un salon

activPLUS: un salon rajeunissant pour les aînés

Formation et culture

Grâce à sa large palette d'offres Formation et culture, Pro Senectute favorise le partage d'intérêts communs, les contacts sociaux et contribue ainsi à procurer de la joie de vivre aux aînés. En même temps, elle prouve qu'il n'est jamais trop tard pour apprendre. Au contraire: la vieillesse représente l'âge idéal pour se perfectionner en prenant son temps, relever de nouveaux défis ou se réorienter.

Données statistiques générales: Formation et culture

En 2012, 43 769 personnes ont participé aux offres Formation et culture. Le tableau suivant donne des indications sur l'évolution et la répartition en pourcentage

| | 2012 | 2011 |
|---|-------------|-------------|
| Cours de langues | 29% | 33% |
| Informatique/Internet/ téléphone portable (NTIC) | 18% | 27% |
| Offres d'activité physique modérée | 15% | 15% |
| Thèmes spécifiques aux aînés | 10% | 6% |
| Autres offres de formation | 11% | 5% |
| Art et culture | 2% | 1% |
| Créativité et jeux | 2% | 2% |
| Musique | 5% | 3% |
| Préparation à la retraite | 6% | 4% |
| Habitat et cuisine | 1% | 3% |
| Travaux manuels (p. ex. mécanique, bricolage) | 1% | 1% |
| Total | 100% | 100% |

Le Salon des vacances et de la santé qui se tient tous les ans en janvier à Berne est devenu un rendez-vous incontournable pour un large public de l'«Espace Mittelland». L'événement sur le site de la Bernexpo attire chaque année environ 40 000 visiteurs en quête d'informations sur les dernières tendances. Fait particulier, l'édition 2012 a accueilli pour la première fois «activPLUS – le salon pour la génération 50+ ». Ce «salon dans le salon» proposait une offre spéciale, adaptée aux besoins d'un public âgé.

Pro Senectute Berne a accepté avec plaisir la demande des organisateurs, lorsque ceux-ci l'ont sollicitée pour soutenir le salon et participer à sa conception. Le groupe de travail créé pour l'occasion a décidé de placer la présence de quatre jours à cette manifestation sous la devise «rencontres – mouvement – conseils».

Une présence haute en couleur

Pro Senectute Berne s'est montrée dans toute sa diversité à l'activPLUS. Elle y a présenté ses prestations dans une bibliothèque convertie en casse d'imprimeur: du soutien administratif aux services de nettoyage, en passant par les cours de danse du ventre et les logements pour les aînés, ses offres avaient toutes en commun d'inviter à la rencontre. Le thème du «mouvement», décliné sous toutes ses formes dans l'offre de Pro Senectute, était aussi de la partie. Sur un grand écran plat, jeunes et moins jeunes ont pu en

découvrir dans des parties de bowling ou de tennis à la console de jeux vidéo Nintendo Wii U – un exemple réussi de rencontre entre les générations.

infosenior.ch : la nouvelle plateforme Internet

La souplesse de l'esprit tenait aussi une place de choix au salon. Avec d'autres organisations cantonales de Pro Senectute, Pro Senectute Berne a inauguré en mars 2013 la nouvelle plateforme Internet «infosenior», où les personnes âgées peuvent télécharger des documents avec des informations sur les domaines de la vie les plus divers. Les visiteurs du salon ont eu l'occasion de découvrir cette nouvelle offre en avant-première. Sur des iPad, les professionnels de Pro Senectute et des adolescents leur ont montré comment utiliser la nouvelle plateforme. Le public a aussi pu participer à un concours attrayant.

Conclusion : une balle saisie au bond

Avec sa présence au Salon des vacances et de la santé 2012, Pro Senectute s'est présentée comme une organisation active, dynamique et intergénérationnelle. Les réactions positives des visiteurs du salon ont montré à la fondation qu'elle s'est engagée sur la bonne voie. Un bilan qui incite à continuer sur cette lancée.



Technologies modernes d'information et de communication

Les chaînes téléphoniques ont le vent en poupe

Lancées en 2009, les chaînes téléphoniques de Pro Senectute jouissent d'une belle popularité. Ainsi, en 2012, le nombre de participants a fortement augmenté. De plus en plus d'organisations de Pro Senectute ont rejoint ce projet, qui compte maintenant pas moins de 42 chaînes dans 13 cantons.

Le principe des chaînes téléphoniques est on ne peut plus simple : les membres d'une chaîne s'appellent tour à tour à une heure convenue et donnent de leurs nouvelles. Ces appels donnent souvent l'occasion d'avoir des discussions plus approfondies. Le projet permet aux personnes âgées à mobilité réduite ou se

sentant seules de nouer des contacts d'une manière simple. Les expériences réalisées jusqu'à présent sont très positives. Et pour que la qualité reste au rendez-vous, Pro Senectute mise sur des échanges réguliers.

Pro Senectute remercie ses partenaires de projet – la Fondation BNP Paribas, Swisscom et Zeitlupe – sans qui elle ne pourrait proposer cette prestation.

Pour obtenir plus d'informations, s'inscrire ou faire un don à ce projet : www.chainestelephoniques.ch, téléphone 044 283 89 89

Nouvelle photothèque

Chaque jour, nous devons faire face à une foule d'informations, dont notre cerveau ne peut même pas assimiler la moitié. A cela s'ajoute que 70% des informations passent par le canal visuel. Pas étonnant donc que les images jouent un rôle de plus en plus important.

En été 2012, Pro Senectute a introduit une photothèque. Les photos contenues dans cette banque de données sont actuelles et conformes au langage visuel de Pro Senectute. Elles présentent ses offres et ses prestations, et sont disponibles pour information ou pour des publications. En outre, les organisations de Pro Senectute peuvent archiver leurs propres images dans la photothèque. L'accès est très simple ; l'utilisateur peut télécharger les photos dans différents

formats. Avec ce nouveau service, Pro Senectute contribue de manière essentielle à assurer une gestion aisée, claire et correcte du fonds d'images. La photothèque n'offre que des avantages à ses utilisateurs : ils profitent d'un grand choix de photos, tout en gagnant du temps dans leurs recherches.

Médias sociaux : désormais incontournables

Dans un passé récent, sur Internet, publier ses informations sur un site statique suffisait amplement. Aujourd'hui, en revanche, le contact direct et le dialogue avec les utilisateurs ne cessent de gagner en importance. Cette évolution a amené Pro Senectute Suisse à investir elle aussi Facebook, Twitter et YouTube. Ces plateformes modernes permettent de diffuser en temps réel des nouveautés et des offres intéressantes, tout en cultivant le dialogue avec les internautes.

Pour consulter la page Facebook de Pro Senectute : <http://www.facebook.com/prosenectute>

Intranet

L'intranet est un instrument qui permet une communication interne efficace et tournée vers l'avenir. Depuis deux ans, l'intranet de Pro Senectute étoffe en permanence son contenu et voit son utilisation augmenter. Outre l'information, la communication et l'interaction revêtent une importance croissante. Ainsi, l'intranet sert également à réaliser des scrutins ou des sondages en ligne, et des groupes de travail peuvent y éditer de manière centralisée des documents communs. Autant d'éléments qui font de l'intranet de Pro Senectute un précieux outil de communication et d'information au sein de l'ensemble de l'organisation.

SAVOIRS



Recherche : gros plan sur les prestations

Sous la direction du professeur Michel Oris, le Centre interfacultaire de gérontologie et d'études des vulnérabilités (CIGEV) de l'Université de Genève a examiné l'utilisation des prestations de Pro Senectute. Pour ce faire, il a choisi les cantons de Genève, du Valais, de Berne, de Bâle-Ville, de Bâle-Campagne et du Tessin, représentatifs des différentes régions linguistiques et socioculturelles du pays. Cette étude fait partie d'un vaste projet de recherche sur les conditions de vie des personnes âgées en Suisse, réalisé dans le cadre du Pôle de recherche national «LIVES – surmonter la vulnérabilité: perspec-

tive du parcours de vie». Selon le CIGEV, la notoriété de Pro Senectute est globalement plutôt élevée. L'utilisation des offres, par contre, varie beaucoup d'un canton à l'autre. Ainsi, les prestations atteignent encore trop peu les proches de personnes appartenant à des groupes cibles vulnérables (p. ex. migrants âgés). Les responsables des organisations cantonales et intercantionales de Pro Senectute sont en train d'analyser soigneusement les résultats de l'étude, qui seront ensuite intégrés aux processus décisionnels liés à la future stratégie de la fondation.

Formation continue : un programme attrayant

Pro Senectute tient à offrir une formation continue ciblée à son personnel. En 2012, elle a donc une nouvelle fois mis à la disposition de ses collaborateurs et des externes intéressés un large éventail de cours. Articulés autour des besoins des professionnels, ils couvrent les principaux thèmes et réflexions relatifs au travail avec les personnes âgées. La forte fréquentation témoigne du succès des quelque 100 formations continues organisées dans tout le pays. En Suisse alémanique – outre le colloque national –, les cours sur le régime matrimonial, les successions et la fiscalité, ainsi que celui sur l'évolution du quatrième âge ont suscité un vif intérêt. Les Romands, pour leur part, ont plébiscité le cours «Se former aux pratiques communautaires», et les Tessinois une formation consacrée aux aspects juri-

diques dans le travail quotidien. Le lien avec la pratique et l'échange interdisciplinaire constituent le dénominateur commun de toutes les formations. Les participants profitent des contacts avec les intervenants et reçoivent de précieuses impulsions qui, à l'occasion, se muent même en projets novateurs.

Formation continue en Suisse alémanique

| | 2012 | 2011 |
|-----------------------------|-------|--------|
| Nombre de cours | 43 | 46 |
| Journées de cours réservées | 1344* | 1288** |
| Participant-e-s | 1004 | 789 |
| Dont externes | 218 | 205 |

* Y compris Journée des assistants sociaux et colloque national

** Y compris Académie d'été

Formation continue en Suisse romande

| | 2012 | 2011 |
|-----------------------------|------|------|
| Nombre de cours | 37 | 28 |
| Journées de cours réservées | 521 | 636 |
| Participant-e-s | 349 | 354 |
| Dont externes | 77 | 58 |

Mise sur pied du Symposium suisse de gérontologie

Après la dernière édition de l'Académie d'été en 2011, Pro Senectute Suisse et l'Institut de l'âge de la Haute école spécialisée bernoise ont conçu une nouvelle manifestation appelée à lui succéder: le Symposium suisse de gérontologie. La première édition s'est déroulée à Berne. D'éminents intervenants suisses et étrangers des domaines des sciences sociales, de l'économie et de la philosophie y ont présenté les derniers développements relatifs au thème des «temps de la vie». Ce symposium aura lieu tous les deux ans.

Prix Pro Senectute

Le Prix Pro Senectute récompense des travaux de bachelor, master, Master of Advanced Studies et Diploma of Advanced Studies innovants et remarquables, ainsi que des thèses traitant de la gérontologie appliquée. Doté de 15000 francs, ce prix de recherche sera dorénavant remis tous les deux ans dans le cadre du Symposium suisse de gérontologie de Pro Senectute. La prochaine remise du prix aura lieu en 2015.



Bibliothèque de Pro Senectute

Plus de services, encore plus d'informations

Bibliothèque de Pro Senectute

La bibliothèque de Pro Senectute est la plus grande bibliothèque de ce type en Suisse. Elle est spécialisée dans les domaines de la vieillesse, du vieillissement et des relations entre les générations. Elle propose des informations dans les langues nationales suisses et en anglais :
 Bederstrasse 33, 8002 Zurich
 Tél. 044 283 89 81
 E-mail : bibliotheque@pro-senectute.ch
 Internet : www.pro-senectute.ch/bibliotheque
 Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h à 16h, jeudi jusqu'à 18h

| | 2012 | 2011 |
|--------------|------|------|
| Littérature* | 1760 | 1929 |
| Prêts | 4648 | 4603 |

* Evolution du nombre de livres, d'articles de revues et de médias audiovisuels

La bibliothèque de Pro Senectute a inauguré plusieurs nouveautés en 2012. Citons notamment des heures d'ouverture étendues, une newsletter, ou encore la migration dans le catalogue national *Swissbib*.

Ouverte à midi

De nombreux spécialistes du travail lié à la vieillesse souhaitent avoir accès à la bibliothèque de Pro Senectute pendant la pause de midi. Les collaboratrices et collaborateurs de la bibliothèque ont donc ajusté leurs heures de travail. Ainsi, depuis 2012, ils sont aussi disponibles à midi pour le conseil et le prêt. Les retours positifs des usagers montrent que cette optimisation du service répond à un réel besoin.

« Regards sur la vieillesse »

Fictions, documentaires ou films didactiques : avec plus de 500 DVD sur le thème de la vieillesse, la bibliothèque de Pro Senectute dispose d'une collection impressionnante. Pour mieux faire connaître cette offre, les films ont été assortis de résumés, dont la brochure « Regards sur la vieillesse » contient une sélection. Des comptes rendus, parfois accompagnés d'une bande-annonce, sont également disponibles sur le site Internet de la bibliothèque. L'utilisateur peut y rechercher des films par catégorie ou en plein texte, et les demander en prêt.

Lancement d'une newsletter

Dans le cadre de son mandat d'information, la bibliothèque de Pro Senectute a lancé une newsletter en 2012 (en allemand uniquement). Quatre fois par an, ce bulletin informe sur les offres et les services de la bibliothèque, les parutions récentes et l'actualité sur les thèmes de la vieillesse, du vieillissement et des relations intergénérationnelles. Dans ses premiers numéros, la newsletter a notamment évoqué des projets de logements pour personnes âgées, le programme de formation continue de Pro Senectute Suisse et le nouveau site Internet de la bibliothèque.

Migration dans un catalogue national

Le transfert des données de la bibliothèque de Pro Senectute dans le catalogue national *Swissbib* a constitué un temps fort de la fin de l'année 2012. *Swissbib* regroupe les catalogues des bibliothèques des universités et hautes écoles suisses, ainsi que de la Bibliothèque nationale suisse. Cette démarche a permis d'atteindre un cercle important d'usagers potentiels. Avec ses tables des matières, ses couvertures et ses fonctions de recherche conviviales, ce catalogue offre une grande simplicité d'utilisation. La bibliothèque de Pro Senectute reste aussi membre d'« Alexandria », le réseau des bibliothèques de l'administration fédérale.

Renforcer la solidarité entre les générations

La cohésion entre les générations est un thème cher au cœur de Pro Senectute Suisse. Aussi s'engage-t-elle sur le plan politique en faveur d'une société où il fait bon vivre, toutes générations confondues. Elle est restée fidèle à ce principe en 2012.

Non à l'initiative « Sécurité du logement à la retraite »

Le 23 septembre 2012, le peuple et les cantons ont refusé l'initiative populaire «Sécurité du logement à la retraite». Pro Senectute Suisse, elle aussi, s'était prononcée contre, en s'expliquant dans une prise de position : accorder un privilège aux propriétaires retraités par rapport aux propriétaires plus jeunes, mais aussi par rapport aux locataires retraités, serait aller à l'encontre des principes sociopolitiques de la fondation. Pro Senectute s'engage avant tout pour l'amélioration de la situation des retraités vivant dans des conditions financières difficiles, et non pour des mesures qui renforceraient les inégalités entre riches et pauvres et entre jeunes et vieux.

Contre des primes en fonction de l'âge

En 2012 également, Pro Senectute Suisse a pris position contre l'éventuelle introduction, proposée pour juguler les coûts de la santé, de primes en fonction de l'âge dans l'assurance obligatoire des soins en cas de maladie. La fondation estime que cela constituerait un retour en arrière, à l'époque précédant l'intro-

duction de l'actuelle Loi sur l'assurance-maladie (LAMal), où les primes étaient fixées en fonction du sexe et de l'âge.

Elle a ajouté que l'assurance-maladie opérât – de façon comparable à l'AVS – un transfert intergénérationnel. La réintroduction de primes en fonction de l'âge ne serait pas la bonne voie pour redistribuer les charges financières, car elle assimilerait les groupes d'âge à des classes de revenu et de fortune – selon la devise «Plus on est vieux, plus on est riche». Or cette généralisation ne correspond pas à la réalité. Une augmentation de la charge financière des ménages de retraités à cause de primes d'assurance-maladie plus élevées se traduirait par une nette hausse du nombre de personnes âgées tributaires d'une réduction individuelle de prime. Le système actuel n'est pas conçu pour faire face à une telle croissance.

L'apprentissage tout au long de la vie

Pro Senectute Suisse a pris position sur un projet de loi fédérale sur la formation continue. La fondation s'engage pour que la notion d'«apprentissage tout au long de la vie» ne soit pas un vain mot. La formation continue doit encore être possible au terme de la vie active.

Rencontres du groupe parlementaire

Deux fois par an, Pro Senectute et Curaviva organisent une rencontre du groupe parlementaire. Elles y informent sur l'actualité des thèmes liés à la vieillesse, tout en recherchant les échanges avec les parlementaires. Lors de la rencontre en marge de la session d'été, la discussion a porté sur les enjeux de santé publique liés à la démence. La rencontre dans le cadre de la session d'automne, pour sa part, était consacrée à la loi sur la prévention.

Publié quatre fois par an par Curaviva et Pro Senectute Suisse, le bulletin *Point de vue* est distribué aux parlementaires fédéraux au début de chaque session. Il présente les positions des deux organisations sur des projets de société et de santé publique importants. Il est également disponible sur www.curaviva.ch.



PARTENARIATS/PUBLICATIONS



Collaborations et partenariats : une plus-value

Coop

A l'occasion de ses 90 ans en 2007, Pro Senectute a conclu un partenariat stratégique avec Coop sous la devise « Ensemble pour la vieillesse ». Les partenaires défendent tous deux les valeurs suivantes : crédibilité, santé, naturel, qualité de vie, plaisir et joie de vivre.

Cette collaboration à long terme vise à répondre conjointement aux besoins des personnes âgées. Les offres et solutions élaborées en commun contribuent à améliorer la qualité de vie de nos aînés. Elles coïncident donc avec l'un des principaux objectifs de l'ensemble de l'organisation Pro Senectute.

Actions réalisées en commun en 2012 :

- soutien au lancement du dossier DOCUPASS pour les directives anticipées, avec reportage et offre spéciale pour les lecteurs de *Coopération*
- série de quatre articles « La santé n'a pas d'âge » dans *Coopération*
- action caritative « Le Tricothon » d'Innocent, Pro Senectute et Coop
- textes sur l'alimentation dans le magazine *Zeitlupe*

Limmex

En 2011, la société Limmex a innové en lançant son étonnante montre d'appel d'urgence. Avec son design moderne, elle ressemble à une montre-bracelet normale, mais elle est dotée d'un bouton d'appel qui permet d'alerter les personnes préalablement définies en cas d'urgence. Un téléphone portable intégré avec haut-parleur et microphone permet même de parler avec ces personnes.

Limmex a impliqué Pro Senectute très tôt dans le développement de sa montre. La fondation a ainsi livré de précieuses indications qui ont augmenté l'utilité de ce produit pour les personnes âgées. En 2011, les deux partenaires ont signé un contrat de coopération, qui permet à Pro Senectute de proposer les montres d'appel à des conditions préférentielles dans le cadre d'actions spéciales.

Les coopérations et partenariats avec des entreprises et des organisations revêtent une importance considérable pour Pro Senectute. Car par l'intermédiaire des plateformes de ses partenaires, la fondation touche de nouveaux publics cibles et affiche sa présence dans des canaux de communication auxquels elle n'aurait pas accès sans cela. Nous remercions très chaleureusement nos partenaires pour leur confiance et leur collaboration.

Biketec AG

Depuis 2010, Pro Senectute collabore avec Biketec AG, le principal fabricant suisse de vélos électriques. Parmi les nombreuses activités physiques proposées par Pro Senectute pour les personnes âgées, des groupes de cyclistes invitent à sillonner les plus belles régions du pays, et ce de plus en plus souvent avec des modèles électriques « FLYER » de Biketec AG. Le partenariat entre Pro Senectute et Biketec AG permet aux personnes âgées de profiter de différentes offres, telles que des cours pour conduire un vélo électrique ou des visites de l'usine.

Musée national suisse de Zurich

Le Musée national de Zurich, qui appartient au groupe du Musée national suisse (MNS), abrite la plus grande collection concernant l'histoire de la civilisation suisse. L'objectif de la collaboration entre le Musée national suisse et Pro Senectute ? Un développement des contacts réciproques, mais aussi la valorisation de la culture et de la vieillesse. Le musée doit être mis à la portée des clientes et clients de Pro Senectute de toute la Suisse, sous la forme d'offres spéciales qui profitent à toutes les parties prenantes.



Zeitlupe: le magazine pour les personnes avec une longue expérience de vie

Un tirage en légère augmentation

Zeitlupe est le magazine destiné aux personnes qui ont une longue expérience de vie: il s'adresse à des lectrices et à des lecteurs qui ont entamé la seconde partie de leur existence. Publié par Pro Senectute Suisse, il paraît dix fois par année, en allemand.

Les chiffres enregistrés en 2012 ont une nouvelle fois de quoi réjouir Zeitlupe, avec un tirage certifié de 73 427 exemplaires (WEMF, octobre 2012) et 159 000 lecteurs (chiffres Mach Basic 2012-2).



Une « app » simple et avantageuse

Zeitlupe a lancé son « app » en automne 2012. Basée sur les PDF du magazine, elle se télécharge sur iPad. Dans l'App Store, un numéro unique coûte 6 francs, l'abonnement électronique 30 francs. Les abonnés à la version papier, pour leur part, peuvent bénéficier gratuitement de l'application.



De bonnes perspectives

De 2005 à fin 2012, les bénéficiaires de prestations complémentaires ont reçu gratuitement le magazine Zeitlupe, grâce au très généreux soutien de la Fondation Hatt-Bucher. Bienvenu dans le quotidien de milliers de personnes âgées, ce geste leur a permis d'être au fait de l'actualité et des prestations de Pro Senectute. Pro Senectute Suisse et Zeitlupe, également au nom des bénéficiaires, remercient le conseil de fondation de la Fondation Hatt-Bucher pour sa collaboration unique et sa confiance tout au long de ces années.

Fait réjouissant: Pro Senectute a réussi à maintenir cet abonnement gratuit au moins jusqu'à fin 2014. Et la fondation met tout en œuvre pour que l'offre perdure au-delà de cette échéance. Elle est en pourparlers avec différents partenaires potentiels.

Un sondage pour assurer la qualité

Quels sont les besoins des abonnés? Que souhaiteraient celles et ceux qui ne lisent pas Zeitlupe? Et qu'attendaient les anciens lecteurs de ce magazine? Afin de répondre à ces questions, Zeitlupe a réalisé un sondage représentatif avec le concours de l'institut d'études de marché Demoscope. Les participants au sondage ont attribué de bonnes notes à Zeitlupe, et les résultats ont été directement intégrés dans le travail de l'équipe de rédaction et de l'éditeur.

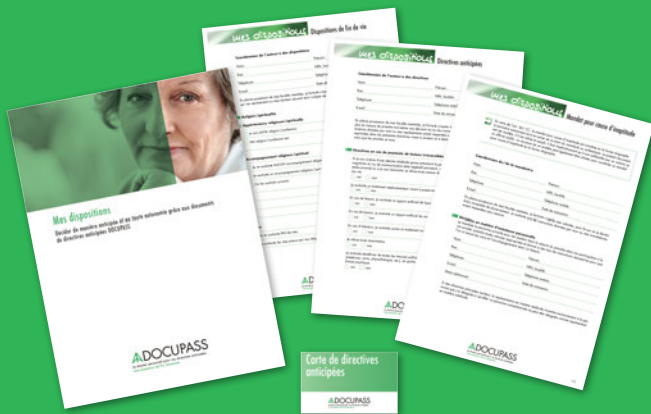
Forum et plateforme de rencontre

Organisé en juin, le deuxième forum Zeitlupe a rencontré un vif succès. Pasqualina Perrig-Chiello, spécialiste du thème de la vieillesse et membre du conseil de fondation de Pro Senectute Suisse, a livré à des annonceurs et des partenaires un exposé captivant sur le thème des « proches soignants ».

Le succès est aussi toujours au rendez-vous pour la plateforme de rencontre accessible sur www.zeitlupe.ch. Elle compte plus de 3000 utilisateurs enregistrés et entre 100 et 150 visiteurs chaque jour.

Recettes publicitaires en hausse

Du côté des annonceurs également, Zeitlupe peut avoir le sourire. Les recettes nettes des annonces et encarts ainsi que de la publicité en ligne ont progressé en 2012 par rapport à 2011, passant de 1 113 077 francs à 1 202 704 francs. Un très bon résultat, en particulier si l'on songe à la stagnation des dépenses publicitaires sur l'ensemble du marché suisse. En outre, le magazine a acquis de nouveaux annonceurs de premier plan, parmi lesquels Novartis, la Banque cantonale de Zurich et le bpa. Cette évolution montre que Zeitlupe jouit d'une reconnaissance de plus en plus forte auprès des annonceurs et des agences de publicité.



Publications

Magazine GénéralionsPlus

Publié onze fois par an, *GénéralionsPlus* s'adresse au public cible de Pro Senectute en Suisse romande. Ce pendant du magazine alémanique *Zeitlupe* constitue pour les organisations romandes de Pro Senectute un support de choix pour

présenter leurs offres et prestations. Tiré à 40 000 exemplaires, *GénéralionsPlus* est un outil idéal pour promouvoir des projets et inviter les lectrices et lecteurs à y participer, tout en atteignant directement le groupe cible.

ps:info, la revue spécialisée de Pro Senectute

Quatre fois par an, *ps:info* informe en français et en allemand sur les différents champs d'activité de Pro Senectute, ainsi que sur les thèmes liés à la vieillesse, au vieillissement et aux relations entre les générations. Consacré à l'«Année européenne du vieillissement actif et de la solidarité intergénérationnelle», le premier numéro de 2012 s'est penché sur les conditions sine qua non

du «bien vieillir». Les numéros suivants ont eu pour thèmes l'aide à domicile, les directives anticipées/DOCUPASS et la formation continue. Disponible en version papier et électronique, *ps:info* peut être commandé gratuitement auprès de Pro Senectute Suisse. Cette revue spécialisée s'adresse à toutes les personnes sensibilisées au thème de la vieillesse (professionnels ou non).

Réimpressions

Pro Senectute propose différentes publications intéressantes, qu'elle met à jour et réimprime régulièrement. Les publications concernées en 2012 :

Brochure d'information «Donner des perspectives aux aînés». Un aperçu des nombreuses offres et prestations de Pro Senectute.

Brochure d'information «Laisser un souvenir indélébile – Testament: ce qu'il faut savoir» Introduction aux thèmes du testament, de la succession et des legs.

Nous nous réjouissons de recevoir vos commandes.

Les publications de Pro Senectute peuvent être commandées au n° 044 283 89 89, par e-mail à info@pro-senectute.ch ou via le webshop sur www.pro-senectute.ch.

Les prix s'entendent TVA incluse, mais hors frais de port et d'emballage.

DOCUPASS, le dossier pour les directives anticipées

Directives anticipées, mandat pour cause d'inaptitude, dispositions de fin de vie et testament: avec DOCUPASS, Pro Senectute offre pour la première fois une solution globale pour tous ces documents personnels. Aligné sur le nouveau droit de la protection de l'adulte en vigueur depuis le 1^{er} janvier 2013, DOCUPASS est un dossier qui offre la meilleure protection possible des droits à l'autodétermination. Pro Senectute a développé DOCUPASS en collaboration avec des spécialistes du domaine médical, juridique et éthique.

Vous trouverez de plus amples informations sur ce dossier pour les directives anticipées aux pages 9 et 10. DOCUPASS est disponible au prix de 19 francs auprès de Pro Senectute Suisse.

FINANCES/PERSPECTIVES 2013/2014



Dons et legs

Assurer les prestations avec votre soutien

Le conseil de fondation, la direction et les collaborateurs de Pro Senectute remercient toutes les fondations, les entreprises ainsi que les donatrices et donateurs privés qui soutiennent le travail de l'organisation avec leurs dons. Pro Senectute dépend de ces ressources financières pour remplir sa mission en faveur des personnes âgées, aujourd'hui comme demain.

En 2012, Pro Senectute a

- délivré des conseils gratuits en toute discrétion aux personnes âgées et à leurs proches ;
- soutenu des personnes âgées en situation financière difficile ;
- organisé des prestations permettant de vivre à domicile jusqu'à un âge avancé ;
- proposé une vaste offre de cours de formation et de sport, des manifestations et des points de rencontre, favorisant ainsi le contact social entre personnes âgées.

Dons à partir de 500 francs

Dons anonymes

A. Ehrbar Joho

Amplifon

A. M. Sartory

Banque nationale suisse

Banque Raiffeisen

Canton de Bâle-Ville

Careum Formation continue

Coop

curahumanis

F. Nyffenegger

Fondation A. Huggenberger

Fondation BNP Paribas Suisse

Fondation Edwin et Lina Gossweiler

Fondation Gianadda

Fondation Hatt-Bucher

Fondation Viktoria Luise

Hosberg AG

innocent Alps GmbH

Interim AG

J. Schwarz-Meier

Kalaidos Fachhochschule

Gesundheit AG

Konnex – Agentur für

Medien-Kommunikation AG

Limmex AG

LINK Institut de recherche marketing et sociale

M. Brunner

M. Meier

Memoriav

Osyl Software AG

Province des capucins de Suisse

RADIX Fondation suisse pour la santé

Société suisse d'utilité publique SSUP

Swisscom (Suisse) SA

Legs

A. Isliker-Trüb

E. Stocker

L. Gamper

V. Baumann

R. Joray-Hotz

Certification ZEW

Pro Senectute Suisse est reconnue par la fondation ZEW, le service suisse de certification pour les organisations d'utilité publique qui récoltent des dons ; elle est ainsi habilitée à utiliser le label de qualité.

Les comptes sont établis dans la plus grande transparence, conformément aux normes de Swiss GAAP RPC 21.

Pro Senectute Suisse est certifiée par ZEW depuis 1942

Le label de qualité atteste:

- d'un usage conforme au but, économique et performant de vos dons
- d'informations transparentes et de comptes annuels significatifs
- de structures de contrôle indépendantes et appropriées
- d'une communication sincère et d'une collecte équitable des fonds



Swiss NPO-Code

Pro Senectute Suisse gère son organisation et mène sa gouvernance d'entreprise selon les directives du Swiss NPO-Code.

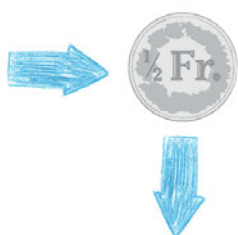


Les possibilités de faire un don à Pro Senectute

Des dons pour lutter contre la pauvreté des aînés

Sortez vos aiguilles!

L'action caritative «Le Tricothon» en faveur de Pro Senectute se poursuit en 2013. Sortez vos aiguilles et aidez-nous à battre le record de 2012, à savoir environ 130000 petits bonnets tricotés! Vous trouverez toutes les informations concernant le Tricothon 2013 sur www.pro-senectute.ch/tricothon ou en appelant le 021 925 70 10.



En Suisse, les retraités jouissent aujourd'hui dans leur grande majorité d'une sécurité matérielle élevée. Les personnes âgées ne mènent toutefois de loin pas toutes une vie aisée. Les chiffres le montrent: c'est dans la tranche des plus de 60 ans que se retrouvent les plus grandes inégalités dans la répartition des revenus et de la fortune. 12% des retraités dépendent des prestations complémentaires. Selon des estimations, la pauvreté concernerait 3 à 4% de la population âgée, malgré les prestations complémentaires.

De l'aide quand elle est indispensable

Un traitement dentaire onéreux, une facture de chauffage plus salée que prévue, les frais suite à un déménagement dans un appartement adapté aux personnes âgées ou l'achat de lunettes: il suffit de peu pour faire un gros trou dans le budget des plus défavorisés. Des retraités aux ressources financières modestes s'adressent régulièrement à la consultation sociale de Pro Senectute. Lorsque toutes les prestations des assurances sociales sont épuisées, et qu'il n'existe aucune autre possibilité de soutien financier, c'est le fonds d'aide individuelle de Pro Senectute qui entre en jeu.

Les motifs qui amènent les gens à déposer une demande de soutien s'avèrent très variés. La plupart du temps, les demandes portent sur des montants compris entre 1000 et 7000 francs. Pro Senectute traite les demandes de façon efficace et avec un minimum de forma-

lités. Cela permet des interventions ciblées pour éliminer ou atténuer des situations précaires, et redonne une part importante de qualité de vie et de joie de vivre aux personnes concernées.

Grâce aux contributions financières de fondations, d'entreprises ainsi que de donatrices et donateurs privés, Pro Senectute a de nouveau aidé beaucoup de personnes âgées en difficulté financière au cours de l'exercice sous revue. En 2012, Pro Senectute Suisse a traité 149 demandes: 40% concernant le domaine de la santé, 31% le logement, 12% la mobilité, 10% les dépenses socioculturelles et 7% des moyens auxiliaires. Pour que l'organisation puisse continuer à venir en aide aux personnes âgées, Pro Senectute Suisse dépend des dons de fondations, d'entreprises et de particuliers.

A vos marques! Prêts? Tricotez!

Petits et grands, jeunes et vieux, pros et débutants: vers la fin de l'été, de plus en plus de Suissesses et de Suisses sortent leurs aiguilles à tricoter pour participer au «Tricothon». En 2012, la quatrième édition de cette opération caritative organisée par innocent Alps GmbH s'est achevée sur un nouveau record: les participants ont confectionné 130463 bonnets, soit presque 50000 de plus que l'année précédente! Cette action profite à Pro Senectute et, de ce fait, à d'innombrables personnes âgées en Suisse. En effet, innocent verse 50 centimes au fonds d'aide individuelle de Pro Senectute pour chaque bonnet

tricoté. Au total, cela correspond à un don de 65 231.50 francs, qui revient directement aux personnes âgées en situation de détresse financière.

Pour les parties prenantes, le «Tricothon» a aussi été un succès sur bien d'autres plans. Pour les personnes âgées défavorisées parce qu'elles passeront l'hiver au chaud grâce aux dons réunis ; pour les adeptes du tricot, pour le simple plaisir de confectionner les petits bonnets de laine ; et enfin pour les acheteurs des jus de fruits innocent, qui apprécient les couvre-chefs multicolores des bouteilles.

Le «Tricothon» vivra sa cinquième édition en 2013. Qui sait ? Peut-être avec un nouveau record à la clé...

Collecte d'automne 2012

La collecte d'automne de Pro Senectute est une tradition. Cette récolte de fonds nationale s'est déroulée du 24 septembre au 6 octobre 2012. Les organisations de Pro Senectute ont envoyé des prospectus et placé des affiches. Dans certains cantons, des bénévoles ont fait du porte-à-porte pour recueillir des dons, tout en évoquant l'engagement de Pro Senectute et la vieillesse en général. Avec les fonds récoltés, Pro Senectute permet aux personnes âgées de Suisse de vieillir dans la dignité.

Autres possibilités de dons

Superpoints Coop : grâce au partenariat avec Coop, les détenteurs d'une Super-card Coop peuvent faire un don à Pro Senectute avec les points qu'ils ont accumulés. Cerise sur le gâteau : Coop prend en charge tous les frais administratifs, si bien que chaque point (converti en francs) est entièrement versé au fonds d'aide individuelle.

Faire un don plutôt qu'un cadeau : que ce soit pour une fête, un anniversaire ou à Noël, de plus en plus de gens et d'entreprises renoncent à offrir des cadeaux lors d'événements et préfèrent soutenir Pro Senectute Suisse ou une organisation cantonale/intercantonale de Pro Senectute en faisant un don.

Successions et legs : de nombreuses personnes continuent de faire du bien au-delà de leur existence, en attribuant un legs ou une partie de leur succession à une institution d'utilité publique. Grâce à ces dons, Pro Senectute peut améliorer la qualité de vie des personnes âgées de façon substantielle et durable.

Merci pour votre don

Compte postal : 87-500301-3

Pour faire un don en ligne :

www.pro-senectute.ch

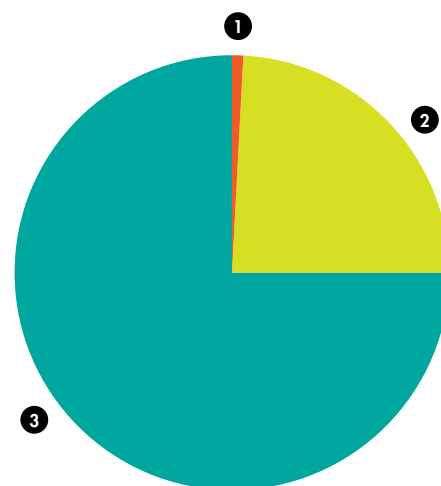


Comptes annuels 2012

Comptes individuels de Pro Senectute Suisse

| Bilan au 31 décembre (en KCHF) | 2011 | 2012 |
|----------------------------------|---------------|---------------|
| Liquidités | 5 783 | 6 460 |
| Titres | 9 411 | 9 884 |
| Débiteurs | 402 | 745 |
| Stocks | 131 | 122 |
| Actifs transitoires | 406 | 519 |
| Actif circulant | 16 133 | 17 729 |
| Mobilier et machines | 1 434 | 1 292 |
| Valeurs immatérielles | 66 | 76 |
| Actif immobilisé | 1 500 | 1 368 |
| Total des actifs | 17 633 | 19 098 |
| Capitaux étrangers à court terme | 2 832 | 2 571 |
| Capitaux étrangers à long terme | 32 | 516 |
| Capitaux étrangers | 2 864 | 3 087 |
| Capital des fonds | 3 916 | 3 814 |
| Capital de l'organisation | 10 853 | 12 196 |
| Total des passifs | 17 633 | 19 098 |

Part des coûts de la fourniture des prestations selon ZEWO



- 1 | Recherche de fonds (fundraising) | 1%
- 2 | Charges administratives | 24%
- 3 | Charges de projets | 75%

Les comptes individuels de Pro Senectute Suisse sont établis en conformité avec les recommandations relatives à la présentation des comptes Swiss GAAP RPC. L'aperçu des finances présenté ici est un condensé des comptes annuels 2012 révisés par BDO SA, Zurich. Vous pouvez télécharger la version complète des comptes annuels, avec tous les détails, sur notre site Internet. Bien qu'inférieur de plus de 50% à celui de 2011, le résultat d'exploitation est satisfaisant, étant donné qu'à fin 2012, nous avons dû constituer une provision importante pour l'assainissement de la caisse de pension BVK. Ce résultat réjouissant s'explique notamment par l'augmentation constante du nombre d'abonnés au magazine *Zeitlupe*, un meilleur rendement des placements grâce à l'évolution positive des marchés boursiers, ainsi que par des dons et legs une nouvelle fois généreux. Ces produits nous ont permis de continuer d'alimenter des fonds importants. Aussi sommes-nous parés pour les défis économiques et démographiques, et en mesure de fournir toute notre palette de prestations au service des personnes âgées.

Les comptes annuels 2012 sont disponibles sur Internet à l'adresse www.pro-senectute.ch/finances.

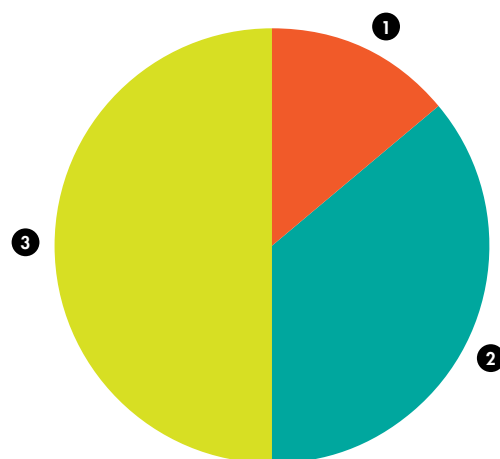
Margrit Imhof, responsable du service comptabilité

| Compte d'exploitation (en KCHF) | 2011 | 2012 |
|---|----------------|----------------|
| Produits des services/produits des ventes | 4 289 | 5 032 |
| Contributions des pouvoirs publics | 6 807 | 6 901 |
| Dons, legs, recherche de fonds | 2 342 | 1 895 |
| Total recettes d'exploitation | 13 438 | 13 827 |
| Conseil et information | -3 959 | -4 075 |
| Services | -1 272 | -1 354 |
| Promotion de la santé et prévention | -30 | -32 |
| Sport et mouvement | -673 | -633 |
| Formation et culture | -754 | -684 |
| Travail social communautaire | -102 | -106 |
| Construction et pérennisation du savoir | -828 | -806 |
| Information et travail de relations publiques | -1 777 | -2 127 |
| Relations intergénérationnelles | -137 | -211 |
| Charges administratives | -2 889 | -3 220 |
| Recherche de fonds | -169 | -165 |
| Total charges des prestations | -12 589 | -13 413 |
| Résultat d'exploitation | 849 | 414 |
| Résultat financier | 41 | 577 |
| Autres résultats | 295 | 249 |
| Résultat annuel avant la variation du capital des fonds et du capital de l'organisation | 1 185 | 1 240 |
| Variation du capital des fonds | -68 | 102 |
| Variation du capital de l'organisation | -1 098 | -1 323 |
| Résultat de l'année | 19 | 19 |

- 1 | Conseil et information | 30%
- 2 | Services | 10%
- 3 | Promotion de la santé et prévention | 0,25%
- 4 | Sport et mouvement | 5%
- 5 | Formation et culture | 5%
- 6 | Travail social communautaire | 0,75%

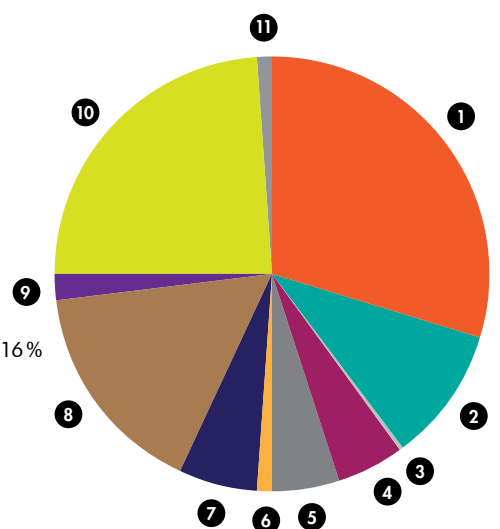
- 7 | Construction et pérennisation du savoir | 6%
- 8 | Information et travail de relations publiques | 16%
- 9 | Relations intergénérationnelles | 2%
- 10 | Charges administratives | 24%
- 11 | Recherche de fonds | 1%

Répartition des recettes d'exploitation



- 1 | Dons, legs, recherche de fonds | 14%
- 2 | Produits des services/prod. des ventes | 36%
- 3 | Contributions des pouvoirs publics | 50%

Répartition de la fourniture des prestations



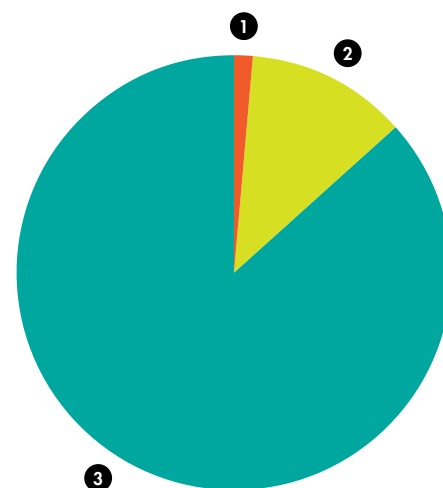
Comptes consolidés de l'ensemble de l'organisation Pro Senectute

| Bilan au 31 décembre (en KCHF) | 2011 | 2012 |
|--|----------------|----------------|
| Liquidités | 82 069 | 89 611 |
| Titres | 81 846 | 88 091 |
| Débiteurs | 18 336 | 19 426 |
| Stocks | 452 | 430 |
| Actifs transitoires | 4 517 | 6 520 |
| Actif circulant | 187 221 | 204 078 |
| Mobilier et machines | 79 539 | 96 288 |
| Immobilisations financières (incl. inaliénables) | 6 167 | 8 966 |
| Valeurs immatérielles | 650 | 794 |
| Actif immobilisé | 86 356 | 106 048 |
| Total des actifs | 273 577 | 310 127 |
| Capitaux étrangers à court terme | 21 281 | 25 668 |
| Capitaux étrangers à long terme | 29 297 | 41 497 |
| Capitaux étrangers | 50 578 | 67 165 |
| Capital des fonds | 40 865 | 43 285 |
| Capital de l'organisation | 182 133 | 199 676 |
| Total des passifs | 273 577 | 310 127 |

Les comptes consolidés de Pro Senectute sont établis en conformité avec les recommandations relatives à la présentation des comptes Swiss GAAP RPC. L'aperçu des finances présenté ici est un condensé des comptes annuels consolidés 2012 révisés par BDO SA, Zurich, regroupant ceux des organisations cantonales et inter-cantonales de Pro Senectute et de Pro Senectute Suisse. Vous pouvez télécharger la version détaillée des comptes annuels sur notre site Internet. Les chiffres consolidés de Pro Senectute reflètent un résultat positif. La nouvelle augmentation des recettes provenant des activités opérationnelles est la preuve que les seniors apprécient les services et les offres. Nous sommes également très reconnaissants envers nos nombreux donateurs et testateurs ; c'est notamment grâce à eux que nous pouvons continuer de proposer aux personnes âgées des prestations qui répondent à leurs besoins.

Béatrice Fink, responsable Finances, Marketing & Informatique

Part des coûts de la fourniture des prestations selon ZEWO



- 1 | Recherche de fonds (fundraising) | 1,5%
- 2 | Charges administratives | 12%
- 3 | Charges de projets | 86,5%

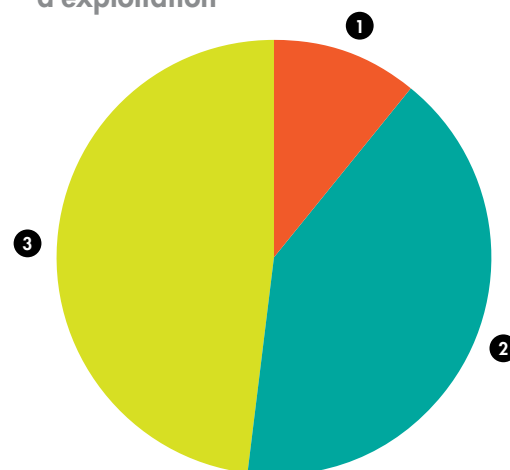
Les comptes annuels 2012 sont disponibles sur Internet à l'adresse www.pro-senectute.ch/finances.

| Compte d'exploitation (en KCHF) | 2011 | 2012 |
|---|-----------------|-----------------|
| Produits des services/produits des ventes | 114 074 | 120 303 |
| Contributions des pouvoirs publics | 99 074 | 100 766 |
| Dons, legs, recherche de fonds | 22 922 | 26 449 |
| Total recettes d'exploitation | 236 070 | 247 518 |
| Conseil et information | -42 882 | -38 339 |
| Services | -106 396 | -117 955 |
| Promotion de la santé et prévention | -6 022 | -6 008 |
| Sport et mouvement | -12 537 | -12 549 |
| Formation et culture | -13 604 | -14 160 |
| Travail social communautaire | -5 751 | -4 752 |
| Construction et pérennisation du savoir | -900 | -994 |
| Information et travail de relations publiques | -3 197 | -3 880 |
| Relations intergénérationnelles | -961 | -1 074 |
| Charges administratives | -27 496 | -28 219 |
| Recherche de fonds | -3 672 | -3 708 |
| Total charges des prestations | -223 418 | -231 639 |
| Résultat d'exploitation | 12 651 | 15 879 |
| Résultat financier | -1 018 | 4 312 |
| Autres résultats | 4 077 | -229 |
| Résultat annuel avant la variation du capital des fonds et du capital de l'organisation | 15 710 | 19 963 |
| Variation du capital des fonds | -985 | -2 420 |
| Variation du capital de l'organisation | -9 922 | -13 211 |
| Résultat de l'année | 4 803 | 4 333 |

- 1 | Conseil et information | 16,5%
- 2 | Services | 51%
- 3 | Promotion de la santé et prévention | 3%
- 4 | Sport et mouvement | 5%
- 5 | Formation et culture | 6%
- 6 | Travail social communautaire | 2%

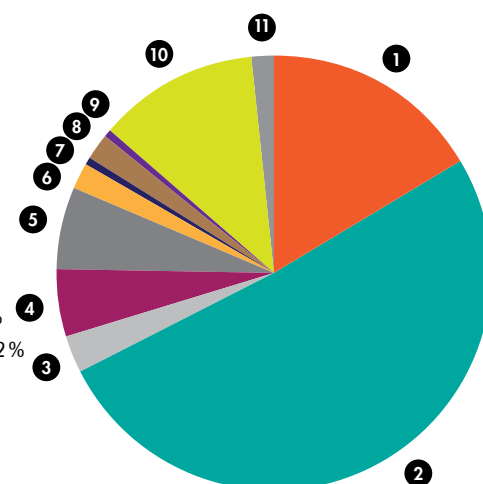
- 7 | Construction et pérennisation du savoir | 0,5%
- 8 | Information et travail de relations publiques | 2%
- 9 | Relations intergénérationnelles | 0,5%
- 10 | Charges administratives | 12%
- 11 | Recherche de fonds | 1,5%

Répartition des recettes d'exploitation



- 1 | Dons, legs, recherche de fonds | 11 %
- 2 | Contributions des pouvoirs publics | 41 %
- 3 | Produits des services/produits des ventes | 48 %

Répartition de la fourniture des prestations





Perspectives 2013/2014 de Pro Senectute Suisse

Des défis au programme

Colloque national de 2014

Le deuxième colloque national de Pro Senectute aura lieu le 15 mai 2014. Cette fois-ci, la manifestation sera consacrée aux transitions entre le troisième âge dit «actif» et le quatrième âge dit «fragile». Pour obtenir de plus amples informations ou vous inscrire à partir de mi-août 2013 : www.pro-senectute.ch et tél. 021 925 70 10.

Le colloque en bref :

Date : jeudi 15 mai 2014

Heure : de 8h30 à 16h45

Lieu : Palais des congrès de Bienne

Coûts : 230 francs par personne
(115 francs pour AVS/AI/étudiant-e-s)

Au cours de l'exercice sous revue, Pro Senectute a entamé de nombreux chantiers, en a terminé d'autres et pris beaucoup d'initiatives. Et les défis qui attendent la fondation ne manquent pas.

Stratégie 2017 et nouveau contrat de prestations

L'un des thèmes actuels majeurs est celui de la stratégie 2017, dont les grandes lignes seront définies à l'été 2013. S'en suivra la mise en œuvre (cf. page 4). Parmi les autres événements phares, citons la conclusion du contrat de prestations 2014-2017 avec l'Office fédéral des assurances sociales et des 24 sous-contrats de prestations avec les organisations de Pro Senectute. En outre, la fondation planchera sur la nouvelle circulaire édictée par la Confédération sur le soutien financier individuel. Elle doit élaborer des dispositions d'exécution qui remplaceront l'actuel règlement de l'aide financière individuelle. Cela implique, par exemple, de compiler à nouveau les frais d'application de toutes les organisations de Pro Senectute, afin de permettre une juste rétribution du travail administratif des assistants sociaux lors des consultations.

Colloque national 2014

Le colloque national 2014 s'inscrit dans le cadre de questions fondamentales auxquelles Pro Senectute entend d'ores et déjà se consacrer. Elles concernent la transition entre le troisième âge dit «actif» et le quatrième âge dit «fragile», mais aussi une réalité démographique,

à savoir l'augmentation de la tranche des plus de 80 ans. La principale tâche de Pro Senectute consistera à montrer la réalité de la vieillesse sous ses multiples facettes. La vieillesse ne se limite de loin pas à des personnes dans le besoin et dépendantes. Nos aînés peuvent apporter à la société ce dont elle a grandement besoin : la sérénité, la sagesse et la connaissance de la finitude de l'existence.

Campagne « Un temps pour tout »

En automne 2013, Pro Senectute lancera avec des organisations ecclésiastiques la campagne « Il y a un temps pour tout. Vivre à un âge avancé dans notre société », qui s'intéressera, elle aussi, aux questions liées au grand âge. Diverses activités sont prévues en collaboration avec les organisations de Pro Senectute et d'autres partenaires : campagne d'affichage, site Internet et manifestations parallèles.

Intégration système et informatique

Afin d'accroître l'efficacité dans le domaine de l'informatique, Pro Senectute a lancé le projet « Intégration système et informatique 2014 » dans le cadre du contrat de prestations 2010-2013. A cet effet, un état des lieux sera réalisé au premier semestre 2013 pour toute l'informatique de Pro Senectute. Les analyses qui en découleront serviront de bases de décision pour la future stratégie informatique et seront directement incluses dans la mise en œuvre de la stratégie 2017.

Organes centraux

Assemblée de la fondation

Direction

Marianne Dürst, vice-présidente, lic. en droit, conseillère d'Etat, Glaris (2009*)

Vice-présidence

Hans Widmer, Dr phil., conseiller national, Lucerne (2009*)

Membres

28 membres
(selon l'art. 5 de l'Acte de fondation)

Commission de recours

Andreas Dummermuth, Schwyz (2010*)

Karl Frey-Fürst, Wettingen (2010*)

Bruno H. Gemperle, St-Gall (2010*)

Damiano Stefani, Giornico (2006*)

Marcel Gorgé, Pully (2011*)

Conseil de fondation

Présidence

Toni Frisch, ing. génie civil HES/SIA, ancien directeur suppléant de la DDC et ancien ambassadeur, Thörishaus (2011*)

Membres

Diego Giuliani, ancien directeur de banque, Cugnasco (2007*) (trésorier)

Roland Käser, ancien recteur HAP et ancien directeur IAP, Russikon (2008*)

Pasqualina Perrig-Chiello, Prof. Dr, Bâle (2009*)

Marie-Thérèse Weber-Gobet, lic. phil. I, ancienne conseillère nationale, Schmitten (2012*)

Pierre Aeby, juriste et directeur d'EMS, Estavayer-le-Lac (2007*) (représentant de la Suisse romande/Tessin)

Jürg Brändli, lic. oec. HSG, MPA Unibe, titulaire PublicPerform (conseil en public management), Schlieren (2008*) (représentant de la Suisse orientale)

Mathis Preiswerk, consultant en management et coaching pour des organisations, Bâle (2007*) (représentant de la Suisse du Nord Ouest)

Rudolf Tuor, Dr en droit, Lucerne (2007*) (représentant de la Suisse centrale)

Direction

Werner Schärer, directeur,

ing. forestier EPFZ et lic. en droit

Charlotte Fritz, responsable Action sociale, Prévention & Recherche, lic. phil. I, MPH

Alain Huber, responsable Formation, Culture & Services, lic. phil. I

Martin Odermatt, responsable Finances & Logistique, économiste d'entreprise ESCEA, EMBA HSG (jusqu'au 31.1.2013)

Béatrice Fink Düring, responsable Finances, Marketing & Informatique, lic. oec. HSG, Master in Finance LBS (depuis le 15.3.2013)

Organe de révision

BDO SA, Zurich

* Année d'élection

La durée du mandat est de trois ans, avec la possibilité de deux réélections.

Impressum

Edition

Pro Senectute Suisse
Centre national
Lavaterstrasse 60, case postale
8027 Zurich
Tél. 044 283 89 89
Fax 044 283 89 80
info@pro-senectute.ch
www.pro-senectute.ch

Production globale

Stämpfli Publications SA, Berne

Tirage

1150 exemplaires en français

Publication

Juin 2013

Le rapport de gestion de Pro Senectute est aussi disponible en allemand et en italien.

Crédit photographique

Pro Senectute Suisse (photo de couverture, pages 8, 9, 14, 19, 20, 24, 27, 32)
Kilian Kessler (pages 3, 28)
Frederic Meyer (pages 4, 6, 10, 16, 17, 22, 36)
Office fédéral des assurances sociales OFAS (page 5)
Claude Giger (page 7)
Pierre Oettli (page 12)
Pro Senectute Zoug (page 13)
Renate Wernli (page 15)
Pro Senectute Berne (page 18)
Zeitlupe (page 26)
Life Science Communication AG (page 30)

Adresses

Pro Senectute Suisse

Centre national
Lavaterstrasse 60, case postale
8027 Zurich
Tél. 044 283 89 89
Fax 044 283 89 80
info@pro-senectute.ch
Compte postal 80-8501-1

Pro Senectute Suisse

Secrétariat romand
Rue du Simplon 23
1800 Vevey
Tél. 021 925 70 10
Fax 021 925 70 13
info@pro-senectute.ch
Compte postal 18-6843-8

Pro Senectute Svizzera

Segretariato per la Svizzera italiana
Lavaterstrasse 60, case postale
8027 Zurich
Tél. 044 283 89 89
Fax 044 283 89 80
info@pro-senectute.ch
Compte postal 80-8501-1

Les adresses des organisations de Pro Senectute sont disponibles auprès du centre national de Pro Senectute Suisse ou sur le lien Internet www.pro-senectute.ch.



*Für das Alter
Pour la vieillesse
Per la vecchiaia*

